

**TFG**

---

**LA CUESTIÓN MORISCA EN LA PENÍNSULA  
IBÉRICA: ESTUDIO DE LA TEMÁTICA A  
TRAVÉS DEL ANÁLISIS DE LA PINTURA  
SOBRE TELA *EMBARQUE DE LOS MORISCOS  
EN EL PUERTO DE ALICANTE*  
ESTUDIO DE UN CASO CONCRETO**

**Presentado por Alejandra Navarro Quiles  
Tutor: Susana Martín Rey**

**Facultat de Belles Arts de Sant Carles  
Grado en Conservación y Restauración de Bienes Culturales  
Curso 2017-2018**

## RESUMEN.

Este trabajo final de grado, analiza la temática de la expulsión de los moriscos de la península Ibérica en 1609 durante el reinado de Felipe III, y más concretamente cómo ocurrió este hecho histórico en el Reino de Valencia. Esta cuestión se estudia a través del conjunto pictórico de siete lienzos, encargados a pintores valencianos por el monarca a través del marqués de Caracena. Estas pinturas reflejan este acontecimiento en diferentes puntos del Reino en la franja mediterránea, cuando los moriscos fueron obligados a embarcar hacia el norte de África.

En la actualidad, de las siete obras, seis de ellas forman parte de los fondos pictóricos de la Fundación Bancaja (*Embarque de los moriscos en el Grau de Valencia*, *Embarque de los moriscos en el puerto de Vinaròs*, *Embarque de los moriscos en el puerto de Dénia*, *Rebelión de los moriscos en la Sierra de Laguar*, *Rebelión de los moriscos en la Muela de Cortes* y *Desembarco de los moriscos en el puerto de Orán*), siendo la séptima de ellas de propiedad particular (*Embarque de los moriscos en el puerto de Alicante*).

Este estudio se focaliza en el examen de la copia realizada de *Embarque de los moriscos en el puerto de Alicante*, desarrollando un pormenorizado análisis historiográfico y estilístico de la pieza, con el fin de conocer la cercanía temporal entre la obra original y la copia. De igual forma, se ha realizado un detallado estudio técnico-conservativo, para poder valorar los deterioros y patologías de la obra y establecer pautas adecuadas para su posible intervención y conservación preventiva.

## PALABRAS CLAVES.

Conservación preventiva, pintura sobre lienzo, restauración de pintura, expulsión morisca, historia del Reino de Valencia.

## ABSTRACT.

This final degree essay analyzes the theme of the expulsion of the Moorish from the Iberian Peninsula in 1609 during the reign of Felipe III, and more concretely how happened this historic issue in the Kingdom of Valencia. This affair is studied throughout the pictorial set of seven paintings on canvas, entrusted to Valencian painters by the king through the marquis of Caracena. These paintings reflect this event in different points of the Kingdom in the Mediterranean stripe, when the Moorish were forced to embark to the North of Africa.

Currently, of the seven work of art, six of them belong to the pictorial funds of the Fundación Bancaja (*Embarque de los moriscos en el Grau de Valencia*, *Embarque de los moriscos en el puerto de Vinaròs*, *Embarque de los moriscos en el puerto de Dénia*, *Rebelión de los moriscos en la Sierra de Laguar*, *Rebelión de los moriscos en la Muela de Cortes* y *Desembarco de los moriscos en el puerto de Orán*), being the seventh of them of particular property (*Embarque de los moriscos en el puerto de Alicante*)

This essay is focused in the study of the copy made of the painting *Embarque de los moriscos en el puerto de Alicante*, developing a historiographical and stylist detailed analysis of the piece. The purpose is to know the temporal closeness between the original piece and the copy. By the same way, a technical and conservative research has been made to assess the damages and pathologies that the piece presents and to stablish proper guidelines to a possible intervention and the correct preventive conservation.

## KEY WORDS.

Preventive conservation, painting on canvas, painting restoration, Moorish expulsion, history of the Kingdom of Valencia.

## **AGRADECIMIENTOS.**

A mis padres, Pedro y Reme, y a mi hermana, Carla, por su plena confianza en mí y por hacer de esto algo posible.

A mi tutora, Susana Martín Rey, por su disponibilidad para la realización de este trabajo y paciencia.

A Mariángeles y a Fernando, por abrirme las puertas de su casa siempre que lo he necesitado, el trato maravilloso que me han dado y, sobre todo, por darme la oportunidad de estudiar una obra tan especial para este trabajo.

A la Fundación Bancaja y, especialmente, a Doña Mar Beltrán y a Don Vicente Ripollés, por permitirme visitar la colección en el Centro Cultural Bancaja y por su disponibilidad para atenderme y solucionar mis dudas.

## ÍNDICE.

|   |    |
|---|----|
| 1. INTRODUCCIÓN. ....   | 6  |
| 2. OBJETIVOS.....   | 7  |
| 3. METODOLOGÍA. ....  | 8  |
| 4. PROBLEMÁTICA DE LA CUESTIÓN MORISCA: CONTEXTO HISTÓRICO Y SOCIAL.<br>.....   | 9  |
| 4.1. LA EXPULSIÓN DE LOS MORISCOS DEL REINO DE VALENCIA .....   | 14 |
| 4.2. EXPULSIÓN DE LOS MORISCOS EN EL RESTO DE LA PENÍNSULA IBÉRICA<br>.....   | 19 |
| 4.3. CONSECUENCIAS DE LA EXPULSIÓN DE LOS MORISCOS .....  | 20 |
| 5. LA COLECCIÓN PICTÓRICA DE LA <i>EXPULSIÓN DE LOS MORISCOS DEL REINO DE VALENCIA</i> . ....   | 21 |
| 6. ESTUDIO TÉCNICO-CONSERVATIVO DE LA OBRA <i>EMBARQUE DE LOS MORISCOS EN EL PUERTO DE ALICANTE</i> COMO MUESTRA DE ESTE SUCESO HISTÓRICO. .... | 30 |
| 6.1 ESTUDIO ESTILÍSTICO E ICONOGRÁFICO DE LA OBRA .....   | 32 |
| 6.2 ANÁLISIS TÉCNICO DE LOS MATERIALES.....   | 37 |
| 6.2.1 ESTRATOS PICTÓRICOS .....   | 37 |
| 6.2.2. SOPORTE TEXTIL.....  | 38 |
| 6.2.3. BASTIDOR.....  | 40 |
| 6.2.4. MARCO.....   | 41 |
| 6.3. ESTADO DE CONSERVACIÓN.....  | 41 |
| 6.3.1. ESTRATOS PICTÓRICOS .....  | 41 |
| 6.3.2. SOPORTE TEXTIL.....  | 43 |
| 6.3.3. BASTIDOR.....  | 44 |
| 6.3.4. MARCO.....   | 45 |
| 7. PROPUESTA DE INTERVENCIÓN.....   | 46 |
| 8. CONSERVACIÓN PREVENTIVA.....   | 50 |
| 9. BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA. ....  | 52 |
| 10. GLOSARIO DE TÉRMINOS.....   | 60 |
| 11. ÍNDICE DE IMÁGENES. ....  | 61 |

# 1. INTRODUCCIÓN.

La expulsión de los moriscos de España a principios del siglo XVII se puede considerar como uno de los hechos históricos más dramáticos ocurridos en nuestro país. Durante este suceso, aproximadamente unas 300.000 personas fueron desterradas y enviadas al norte de África, un lugar que la mayoría de los expulsados no había pisado nunca.

Además del hecho de haber sido expulsados, un gran número de ellos murieron, muchas mujeres fueron violadas y muchos niños fueron raptados por familias cristianas para evitar su destierro.

Este suceso quedó plasmado tres años más tarde (1612-1613) en una colección de siete lienzos, encargados por el propio monarca Felipe III y que, actualmente, seis de estos cuadros pertenecen a la Fundación Bancaja en Valencia.

Además de las obras originales que pertenecen a la colección, el rey encargó copias de algunos de los cuadros, sin embargo actualmente no se conoce el número de obras seleccionadas, ni donde se encuentran estas.

En este Trabajo de Fin de Grado se lleva a cabo el estudio de una copia del único cuadro que no pertenece a la Fundación Bancaja. Sin embargo, tras el examen del lienzo se sabe que esta reproducción no es contemporánea a las originales debido a ciertas características de la obra que se conocerán más adelante.

## 2. OBJETIVOS.

Con la redacción de este Trabajo Final de Grado se persiguen diversos objetivos, siendo el principal estudiar la obra *Embarque de los moriscos en el puerto de Alicante*, copia del cuadro del mismo nombre pintado por Pere Oromig entre 1612 y 1613 y que pertenece a la colección pictórica *Expulsión de los moriscos del Reino de Valencia*. Con ello se persigue el propósito de conocer el origen de esta reproducción y el momento de realización de la misma, siendo muy interesante basarse en rasgos tan característicos del lienzo como son las falsas craqueladuras o el barniz.

El interés de estudio de esta obra radica en la importancia de tratarse de copia de un cuadro que forma parte de una colección, que actualmente se encuentra incompleta ya que el original se conserva como propiedad privada y del que no se ha podido llevar a cabo ningún examen pormenorizado.

Además, como objetivo secundario se propone analizar el hecho histórico de la expulsión de los moriscos sucedido en España a principios del siglo XVII, otorgándole la importancia que merece como documentación contemporánea de lo sucedido a la colección pictórica previamente nombrada.

Asimismo, también se han estudiado los materiales de la obra y sus patologías para poder realizar una propuesta de intervención y otra de conservación preventiva que se ajusten a las necesidades del cuadro, con la intención de prolongar su perdurabilidad en el tiempo en las condiciones correctas y evitar la aparición de nuevos deterioros.

### 3. METODOLOGÍA.

Para la realización de este Trabajo Final de Grado, en primer lugar, se hizo una búsqueda bibliográfica que ha ayudado a realizar una aproximación histórica de la obra, siendo el catálogo de la Fundación Bancaja *Expulsión de los moriscos del Reino de Valencia* punto de partida de la investigación que se ha llevado a cabo.

A continuación, se realizó una documentación fotográfica de la reproducción de la obra *Embarque de los moriscos en el puerto de Alicante (1612-1613)* que, junto al examen organoléptico del cuadro, sirvió para la elaboración de mapas de daños y el estudio del estado de conservación de la obra.

Del mismo modo, para realizar el estudio del suceso de la expulsión morisca ocurrida en España entre 1609 y 1615, gran parte de la información ha sido extraída principalmente de monografías especializadas en este hecho histórico de la expulsión de los moriscos. Asimismo, también se han empleado numerosos artículos de revistas y periódicos que han servido para concretar y ampliar la información sobre este acontecimiento, sus causas y consecuencias.

Por otra parte, la búsqueda y consulta en páginas webs, como por ejemplo la de la Real Academia de la Lengua Española, ha hecho posible la definición de terminología relacionada con el tema morisco y que ha sido utilizada para la redacción de este trabajo y sobre todo del glosario que se encuentra en el último apartado.

Finalmente, con la visita al Centro Cultural Bancaja (Valencia) se obtuvo mucha información relacionada con la colección, teniendo la oportunidad de mantener una reunión con Doña Mar Beltrán, conservadora en el Centro; y Don Vicente Ripollés, restaurador de las obras, además de visitar las obras con ellos.

## 4. PROBLEMÁTICA DE LA CUESTIÓN MORISCA: CONTEXTO HISTÓRICO Y SOCIAL.

Con el fin de la Reconquista-en el año 1492, de lo que más tarde sería el Reino de España por los reyes Fernando II de Aragón e Isabel I de Castilla, finalizó también el dominio islámico en la Península Ibérica<sup>1</sup>. A pesar de ello, muchos de los sarracenos o *sarraïns*<sup>2</sup> permanecieron en la Península y fueron la población mayoritaria durante gran parte de la Baja Edad Media y se denominaron mudéjares. Sin embargo, el proceso repoblador después de la Reconquista convirtió a los musulmanes<sup>3</sup> en la población minoritaria, siendo además expulsados de las tierras más fértiles y concentrados en el interior más pobre<sup>4</sup>.

En el Reino de Valencia, reconquistado por el rey Jaime I el Conquistador en el año 1245<sup>5</sup>, existía una importante minoría árabe-musulmana que conservaba su cultura y religión. Se calcula que entre finales del siglo XV y principios del siglo XVI había entre 160.000 y 170.000 musulmanes en el Reino de Valencia, siendo un tercio de la población en aquel momento<sup>6</sup>.

Tras las revueltas mudéjares en el siglo XIII, se produjo una convivencia difícil ya que en distintos momentos hubo motines en contra de la población islámica que vivía en las morerías urbanas. Por otro lado, en las zonas rurales los mudéjares vivían en asentamientos más concentrados y sin apenas relación con los cristianos<sup>7</sup>.

---

<sup>1</sup> GOBIERNO DE ESPAÑA. MINISTERIO DE EDUCACIÓN. *Kairos: La Península Ibérica en la Edad Media: Los Reinos Cristianos. Etapas de la reconquista*. [consulta: 2018-04-08]. Disponible en: <[http://iris.cnice.mec.es/kairos/enseñanzas/bachillerato/espana/rcristianos\\_02\\_00.html](http://iris.cnice.mec.es/kairos/enseñanzas/bachillerato/espana/rcristianos_02_00.html)>; GOBIERNO DE ESPAÑA. MINISTERIO DE EDUCACIÓN. *Kairos: La Península Ibérica en la Edad Media: Los Reinos Cristianos. Etapas de la reconquista - El avance pausado: los siglos XIV-XV*. [consulta: 2018-04-08]. Disponible en: <[http://iris.cnice.mec.es/kairos/enseñanzas/bachillerato/espana/rcristianos\\_02\\_03.html](http://iris.cnice.mec.es/kairos/enseñanzas/bachillerato/espana/rcristianos_02_03.html)>; HISTORIA SIGLO 20.ORG. *Los Reyes Católicos: La conquista del reino Nazarí de Granada y la incorporación del reino de Navarra*. [consulta: 2018-04-02]. Disponible en: <<http://www.historiasiglo20.org/HE/5b.htm>>.

<sup>2</sup> Término que designa a los musulmanes andalusíes. GONZÁLEZ, C.A. *Sarracenos, moros, mudéjares y moriscos en la Galicia medieval*. [consulta: 2018-04-08] Disponible en: <<http://estudiosgallegos.revistas.csic.es/index.php/estudiosgallegos/article/view/113>>.

<sup>3</sup> Los musulmanes que habitaron en la Península Ibérica después de la Reconquista Cristiana recibieron el nombre de *mudéjares*. DICCIONARIO DE LA REAL ACADEMIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA. *Mudéjar*. [consulta: 2018-04-08]. Disponible en: <<http://dle.rae.es/?id=PzaUYdS>>.

<sup>4</sup> FUNDACIÓN BANCAJA. *La expulsión de los moriscos del Reino de Valencia*, p. 17.

<sup>5</sup> GENERALITAT VALENCIANA. *La Conquesta*. [consulta: 2018-04-08]. Disponible en: <<http://www.transparencia.gva.es/es/web/elsfurs/la-conquista>>; HISTORIA SIGLO 20.ORG. *Los reinos cristianos en el edad media: principales etapas de la reconquista*. [consulta: 2018-04-02]. Disponible en: <<http://www.historiasiglo20.org/HE/3b.htm>>.

<sup>6</sup> FUNDACIÓN BANCAJA. *Op. Cit.*, p. 17.

<sup>7</sup> *Ibid.*, p. 17.

Por otro lado, la situación entre cristianos y mudéjares empeoró durante la Guerra de Germanías<sup>8</sup> (1519 – 1523), momento en el que se produjeron bautismos impuestos por parte de los agermanados sobre los mudéjares debido a que gran parte de la población cristiana sentía resentimiento hacia ellos ya que seguían manteniendo sus costumbres islámicas<sup>9</sup>. Para ello, los mudéjares fueron instigados de diversas maneras, destacando que entre 1521 y 1522 llegaron a ser bautizados forzosamente con escobas empapadas con agua de acequias, hecho que sucedió en distintos puntos del Reino de Valencia. Tiempo más tarde, estos bautizos fueron considerados válidos por una junta de teólogos. Es decir, los mudéjares fueron convertidos a la religión cristiana y pasaron a ser llamados cristianos *nuevos* de moros o moriscos y, a partir de este momento, se decidió que todos los moriscos debían bautizarse o abandonar el Reino de Valencia. Los edictos que validaron los bautizos forzosos y aquellos que obligaban a la conversión produjeron rebeliones islámicas radicales sobre todo en las comarcas valencianas del interior pero que finalmente fueron reprimidas<sup>10</sup>.

En cuanto al resto de la Península Ibérica, en 1502 en la Corona de Castilla fue publicado también un edicto que obligaba a los moriscos a convertirse o a emigrar (Figura 1). Por otro lado, en la Corona de Aragón, las Cortes de Monzón, en 1510, habían ofrecido a los mudéjares la posibilidad de permanecer sin convertirse<sup>11</sup>.

---

<sup>8</sup> Durante el ataque de peste que padeció la ciudad de Valencia en 1519, los nobles huyeron por miedo a la enfermedad y se acabó produciendo lo que se conoce como La Guerra de las Germanías. En esta guerra se enfrentaron los agermanados (representantes de los gremios de la ciudad de Valencia) contra la nobleza o antiagermanados y sus vasallos mudéjares que se encargaban de trabajar las tierras de sus señores. GOBIERNO DE ESPAÑA. MINISTERIO DE EDUCACIÓN. *Kairos: La España del siglo XVI*. [consulta: 2018-03-16]. Disponible en: <[http://iris.cnice.mec.es/kairos/enseanzas/bachillerato/espana/sigloxvi\\_01\\_03.html](http://iris.cnice.mec.es/kairos/enseanzas/bachillerato/espana/sigloxvi_01_03.html)>.

<sup>9</sup> PEREA, O. *La guerra de les Germanies en el Reino de Valencia*. [consulta: 2018-05-04]. Disponible en: <<http://www.regnedevalencia.es/guerra-germanies-reino-valencia/>>.

<sup>10</sup> PALANCA, J. *La expulsión de los moriscos*. [consulta: 2018-04-02]. Disponible en: <<http://www.lacrisisdelahistoria.com/la-expulsion-de-los-moriscos/>>; FUNDACIÓN BANCAJA. *Op. Cit.*, p. 17 – 18.

<sup>11</sup> *Ibid.*, p. 17.



**Figura 1.** *Bautismo de los moriscos y moriscas en Granada en 1500*, por Felipe Bigarny (1520-1522).

### LOS CRISTIANOS NUEVOS QUE HABITABAN EN EL REINO DE VALENCIA

Los moriscos del Reino de Valencia habitaban generalmente en la montaña interior (zona de la Serra d'Espadà y las dos Marinas) con las excepciones del Valle del Vinalopó, la Huerta de Játiva y la Safor. Los cristianos trataron de mantener alejada a la población morisca de la costa con el fin de evitar el riesgo de contacto con piratas norteafricanos<sup>12</sup>. En el reino de Valencia, el número de moriscos era mayor que en el resto de España y, por lo tanto, acabarían siendo los primeros expulsados<sup>13</sup>.

Estos *nuevos* cristianos no podían abandonar sus pueblos y eran una población subordinada, estaban sometidos a la explotación por parte de los señores cristianos. Sus tierras y casas estaban en enfiteusis<sup>14</sup>, es decir, eran una cesión perpetua o por largo tiempo por pago anual a sus señores. Estas prestaciones debían ser pagadas en dinero y especie y eran muy caras, además de otras prestaciones personales.<sup>15</sup>

La gran mayoría de los moriscos vivían en las áreas montañosas, trabajando las peores tierras, con recursos limitados para una población bastante superior. El nivel de vida era muy bajo, las casas eran pequeñas y pobres, hechas de barro

<sup>12</sup> *Ibid.*, p. 19.

<sup>13</sup> MIRA, J.F. *Vida i final dels moriscos valencians*.

<sup>14</sup> DICCIONARIO DE LA REAL ACADEMIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA. *Enfiteusis*. [consulta: 2018-04-08]. Disponible en: <<http://dle.rae.es/srv/fetch?id=FHoZeOc>>.

<sup>15</sup> FUNDACIÓN BANCAJA. *Op. Cit.*, p. 19.

y paja, además, su alimentación era poco variada y presentaba muchas carencias<sup>16</sup>.

### FUNDAMENTOS DE LA IDENTIDAD DE LOS CRISTIANOS NUEVOS DE MOROS

En un primer momento, a los mudéjares se les permitió conservar su religión a cambio de pagar más impuestos que los cristianos y convirtiéndose en siervos de sus nuevos señores. Tras los bautizos forzosos, su religión y cultura se prohibió<sup>17</sup>. A pesar de ello, los cristianos nuevos de moros tenían su propia lengua, costumbres y pautas culturales, las cuales estaban muy ligadas a sus creencias religiosas, el islam<sup>18</sup>.

En cuanto a la lengua, los moriscos valencianos de las comarcas interiores solo conocían su idioma, únicamente sabían algunas pocas palabras en valenciano y/o castellano. Su lengua era un dialecto hispanoárabe, que tomó el nombre de *algarabía*<sup>19</sup>. La lealtad a su lengua fue un impedimento que entorpeció la evangelización y la integración cultural de los moriscos<sup>20</sup>.

Sobre la religión, a pesar de la conversión, muchos de ellos seguían siendo musulmanes y practicaban el islam a escondidas. Sin embargo, la tradición religiosa se vio afectada pero se mantuvieron pautas tales como el ayuno durante el Ramadán y las prohibiciones alimentarias<sup>21</sup>.

### LA INEFICACIA ANTE EL INTENTO DE EVANGELIZACIÓN

Tras la conversión forzosa de los mudéjares, se trató de evangelizarlos mediante la predicación de las escrituras religiosas cristianas. No obstante, fue un fracaso. En primer lugar, la lengua para evangelizar era principalmente el castellano<sup>22</sup>.

Por otro lado, la Inquisición reprimió todas aquellas acciones destinadas a mantener vivo el islam y persiguió a los señores que protegían a sus vasallos musulmanes y también a moriscos ricos, cuyo fin realmente era conseguir recaudaciones económicas durante el siglo XVI<sup>23</sup>. Es por ello que, cuando se decidió el destierro morisco en 1609, el Inquisidor General, el Cardenal Niño de

<sup>16</sup> *Ibid.*, p. 20.

<sup>17</sup> AXARQUIA ACTIVA - CONFERENCIA 400 AÑOS DE LA EXPULSIÓN DE LOS MORISCOS (1ª PARTE). [consulta: 2018-04-02]. Disponible en: <[https://www.youtube.com/watch?v=WKYJu3DB\\_Oc&t=46s](https://www.youtube.com/watch?v=WKYJu3DB_Oc&t=46s)>.

<sup>18</sup> FUNDACIÓN BANCAJA. *Op. Cit.*, p. 22.

<sup>19</sup> Lengua árabe. DICCIONARIO DE LA REAL ACADEMIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA. *Algarabía*. [consulta: 2018-07-11]. Disponible en: <<http://dle.rae.es/srv/fetch?id=1mr8J4f|1mrcBwu>>.

<sup>20</sup> FUNDACIÓN BANCAJA. *Op. Cit.*, p. 22.

<sup>21</sup> *Ibid.*, p. 22 – 23.

<sup>22</sup> *Ibid.*, p. 24.

<sup>23</sup> *Ibid.*

Guevara, se opuso firmemente ya que suponría una reducción de la recaudación económica para las finanzas de la iglesia<sup>24</sup>.

Durante los años 1529 y 1536, se sustanciaron 148 causas contra moriscos, sin embargo predominó la voluntad evangelizadora. Los moriscos enjuiciados por la inquisición valenciana entre 1566 y 1620 fueron aproximadamente 3.611 procesados, de los cuales 100 fueron condenados a muerte y de estos, 38 fueron ejecutados. El resto de condenados a muerte al encontrarse desaparecidos fueron ejecutados en efigie<sup>25</sup>. De los 38 ejecutados, muchos murieron como cristianos pero unos pocos murieron declarándose musulmanes, lo que les convirtió en mártires y alimentó la resistencia<sup>26</sup>.

### LAS ALIANZAS INTERNACIONALES DE LOS MORISCOS

Los moriscos eran conscientes de la existencia de una cultura arábigo-musulmana mayor fuera de la Península Ibérica, como el Imperio Otomano, que en aquel momento dominaba un extenso territorio por el Mediterráneo y parte de Europa. Por otro lado, la proximidad geográfica con el norte de África facilitaba el acercamiento con las costas tunecinas y argelinas, relación que nunca se había visto suspendido debido a los movimientos migratorios de aquellos que huían de la opresión cristiana<sup>27</sup>.

Con España desprevenida por su enfrentamiento con el Imperio Otomano, los piratas tunecinos y argelinos, que eran aliados de los turcos, aprovechaban para asaltar las costas valencianas. Según ascendía el poder de los otomanos, ascendía el número de ataques de los berberiscos<sup>28</sup>, aliados a su vez con los moriscos del interior del Reino de Valencia. Por aquel entonces, un pensamiento muy común entre la gente era la idea de una nueva invasión islámica de la Península, creían que era posible y fue un peligro muy temido e inquietante<sup>29</sup>.

Tras haber sido atacada la isla de Chipre -posesión veneciana- en 1570 por el Imperio Otomano, se formó la Liga Santa<sup>30</sup> y, gracias a su victoria en la batalla

<sup>24</sup> EPALZA DE, M. *Argumentos y reticencias de las autoridades españolas ante la expulsión*. [consulta: 2018-01-23]. Disponible en: <<http://www.cervantesvirtual.com/obra/los-moriscos-antes-y-despues-de-la-expulsion--0/>>; MUÑOZ, G. *La expulsión de los moriscos en la provincia de Alicante*, p. 72.

<sup>25</sup> Se quemaba un muñeco del tamaño de una persona en representación del condenado. LOS REINOS DE LAS INDIAS. *La venganza con los símbolos de la Inquisición: muerte en efigie para un vecino de Tecamachalco*. [consulta: 2018-04-18]. Disponible en: <<https://losreinosdelasindias.hypotheses.org/452>>.

<sup>26</sup> FUNDACIÓN BANCAJA. *Op. Cit.*, p. 25.

<sup>27</sup> *Ibid.*, p. 26.

<sup>28</sup> "Bereber (natural de Berbería)". DICCIONARIO DE LA REAL ACADEMIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA. *Berberisco,ca*. [consulta: 2018-07-10]. Disponible en: <<http://dle.rae.es/srv/search?m=30&w=berberisco>>.

<sup>29</sup> FUNDACIÓN BANCAJA. *Op. Cit.*, p. 26.

<sup>30</sup> Alianza formada por España, Venecia y los Estados Pontificios para enfrentarse juntos contra la amenaza turca hacia la segunda mitad del siglo XVI. NATIONAL GEOGRAPHIC ESPAÑA. *La batalla*

de Lepanto (1571)<sup>31</sup> sobre los otomanos, el papel estratégico de los moriscos valencianos disminuyó aunque la actividad de los piratas africanos continuó hasta el siglo XVIII (Figura 2).



**Figura 2.** *Batalla de Lepanto* por Andrea Vicentino (1603).

#### 4.1. LA EXPULSIÓN DE LOS MORISCOS DEL REINO DE VALENCIA

El destierro de los moriscos en España (1609 – 1615) fue un acontecimiento muy dramático y que es considerado como uno de los hechos históricos más importantes ocurridos durante el reinado de Felipe III. Relacionado con este momento negro de la historia de España, el monarca ordenó en el año 1612 el encargo, a través del marqués de Caracena, de siete grandes lienzos que representaran el momento de la expulsión de los moriscos en el Reino de Valencia a cuatro pintores valencianos.

Actualmente, de estas siete obras, seis pertenecen a la Fundación Bancaja (*Embarque de los moriscos en el Grau de Valencia, Embarque de los moriscos en el puerto de Vinaròs, Embarque de los moriscos en el puerto de Dénia, Rebelión de los moriscos en la Sierra de Laguar, Rebelión de los moriscos en la Muela de Cortes y Desembarco de los moriscos en el puerto de Orán*), siendo la séptima de ellas de propiedad particular (*Embarque de los moriscos en el puerto de Alicante*).

---

*de Lepanto: dos armadas frente a frente.* [consulta: 2018-07-10]. Disponible en: <[http://www.nationalgeographic.com.es/historia/grandes-reportajes/la-batalla-de-lepanto\\_8422/1](http://www.nationalgeographic.com.es/historia/grandes-reportajes/la-batalla-de-lepanto_8422/1)>.

<sup>31</sup> MUY HISTORIA. *¿Qué ocurrió en la batalla de Lepanto?*. [consulta: 2018-07-10]. Disponible en: <<https://www.muyhistoria.es/curiosidades/preguntas-respuestas/ique-ocurrio-en-la-batalla-de-lepanto>>.

La idea de una nueva invasión morisca fue un miedo constante después de la reconquista cristiana y por ello Felipe II, rey de España, el 19 de septiembre de 1582 en Lisboa tomó la decisión de expulsar a los moriscos de su reino<sup>32</sup>. No obstante, debido a la cantidad de posibles reacciones negativas que causaría esta decisión, el monarca finalmente se retractó<sup>33</sup>.

Esta idea ya la tuvo Carlos I durante su reinado en el año 1526, pero pagando una cantidad de 40.000 ducados, los moriscos consiguieron el permiso para quedarse durante cuarenta años más en España<sup>34</sup>. A pesar de que esta expulsión no se llevó finalmente a cabo, fue un planteamiento que empezó a tener mucha importancia para ciertos personajes importantes de la época que propusieron medidas difícilmente conciliables. Martín de Salvatierra, obispo de Segorbe, propuso la castración de varones moriscos o la deportación de todos ellos a Terranova<sup>35</sup>. Por otro lado, el prior de la Orden de Calatrava, doctor Fidalgo, propuso el abandono de estos en navíos en medio del mar sin alimentos ni recursos y con las velas agujereadas. Finalmente, el rey Felipe III, hijo y descendiente de Felipe II, fue quien llevaría a cabo este proceso unos años más tarde<sup>36</sup>. Este asunto ocupó una posición central en la política real durante muchos años<sup>37</sup>.

Según las actas de las reuniones del Consejo de Estado, el 30 de enero de 1608 este órgano se reunió y, tras una votación, se acordó por unanimidad el extrañamiento de los moriscos de la Península. Entre los miembros del Consejo, cabe destacar a Francisco de Sandoval y Rojas, marqués de Denia, duque de Lerma y valido del rey, quien jugó un papel decisivo en la expulsión de los moriscos<sup>38</sup>. En un principio, el duque de Lerma se mostraba totalmente contrario a la expulsión debido a que él mismo era señor de moriscos en su marquesado de Denia y se vería perjudicado por el destierro de sus vasallos. Sin embargo, tras la decisión del Consejo de resarcir a los señores valencianos que se verían afectados por el destierro de sus siervos, se mostró completamente a

---

<sup>32</sup> FUNDACIÓN BANCAJA. *Op. Cit.*, p. 28.

<sup>33</sup> ASOCIACIÓN RAÍCES REINO DE VALENCIA. [consulta: 2018-07-11]. Disponible en: <<https://www.raicesreinovalencia.com/index.php/es/bases-de-datos/moriscos>>.

<sup>34</sup> CALVO, J. *La expulsión de los moriscos*. [consulta: 2018-04-02]. Disponible en: <[http://www.lavanguardia.com/historiayvida/expulsion-moriscos\\_11144\\_102.html](http://www.lavanguardia.com/historiayvida/expulsion-moriscos_11144_102.html)>; CERVERA, C. *¿Por qué expulsó Felipe III a los moriscos de España en 1609?*. [consulta: 2018-04-02]. Disponible en: <<http://www.abc.es/espana/20141202/abci-expulsion-moriscos-espana-201412011928.html>>.

<sup>35</sup> Terranova es la isla más oriental del territorio canadiense, caracterizada por un clima frío, húmedo y ventoso. CANADALANDIA. *Isla de Terranova: turismo entre ballenas e icebergs*. [consulta: 2018-07-21]. Disponible en: <<https://www.canadalandia.com/terranova-turismo-ballenas/>>.

<sup>36</sup> FUNDACIÓN BANCAJA. *Op. Cit.*, p. 28.

<sup>37</sup> WIEGERS, G.A. *Review of: M. Lomas Cortés (2011) El proceso de expulsión de los moriscos de España (1609 – 1614)*. [consulta: 2018-01-23]. Disponible en: <<https://dare.uva.nl/search?identifier=7a507daf-dea1-48f2-bd4a-bb498b137a2a>>.

<sup>38</sup> FUNDACIÓN BANCAJA. *Op. Cit.*, p. 28.

favor del proceso. De esta manera, los señores recuperarían íntegramente sus derechos sobre sus haciendas que hasta entonces habían pertenecido a los moriscos<sup>39</sup>.

Hasta abril del año siguiente, exactamente el 4 de abril de 1609, mismo día en el que se firmó la Tregua de los Doce Años en Flandes<sup>40</sup>, el Consejo de Estado no se volvió a reunir. Probablemente, esto fue por las dudas que tenía el propio monarca acerca del destierro de los cristianos nuevos, ya que estos acabarían en tierra de infieles<sup>41</sup>. En esta asamblea se decidió que el extrañamiento morisco debía comenzar por el Reino de Valencia, siendo firmado el decreto de expulsión por el monarca solo cinco días más tarde<sup>42</sup>.

Según cada autor, las razones del destierro son diferentes. Sin embargo, autores como Wieggers (2004) y Muñoz (2009), entre otros, coinciden en la necesidad de un lavado de cara del rey tras el armisticio firmado con los protestantes de Flandes tras el intento de mantener allí la fe católica<sup>43</sup>. Otro de los motivos, podría ser el miedo a una nueva invasión islámica, de manera que con la expulsión de los moriscos se garantizaba la seguridad del reino<sup>44</sup>. Por otro lado, de Epalza (2001) expone que en el fondo se trataba de una cuestión ideológica y religiosa ya que los intentos evangelizadores por asimilar esa minoría entre los cristianos fueron ineficaces<sup>45</sup>.

Para llevar a cabo el proyecto de expulsión en el Reino de Valencia, se formó la “Junta de Valencia”, compuesta por el rey Felipe III, el duque de Lerma, Don Luis Benavides Carrillo, marqués de Caracena y virrey de Valencia y Juan de Ribera, arzobispo de Valencia y patriarca de Antioquía. Esta Junta, entre otras cosas, se encargó de decidir los puertos y comisarios de embarque<sup>46</sup>.

Finalmente, en Madrid, el 4 de agosto de 1609 se realizó la expedición del decreto y el bando que ordenaban el destierro de los moriscos valencianos, firmado por el marqués de Caracena y publicado en Valencia el 22 de septiembre de 1609<sup>47</sup> (Figura 3). En el bando se podían leer las siguientes pautas:

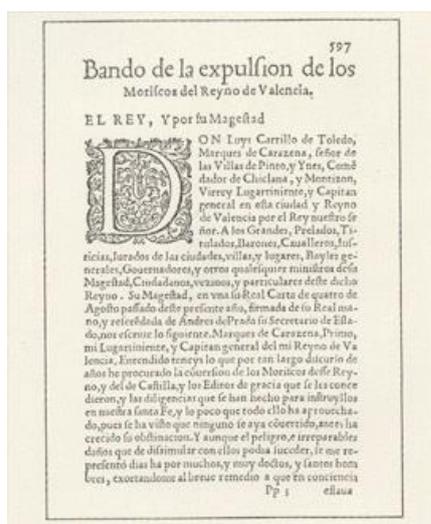


Figura 3. Bando de expulsión de los moriscos del Reino de Valencia (1609).

<sup>39</sup> MUÑOZ, G. *Op. Cit.*, p. 74.

<sup>40</sup> WIEGERS, G.A. *Op. Cit.*

<sup>41</sup> MUÑOZ, G. *Op. Cit.*, p. 77.

<sup>42</sup> MOLINA, M. *La expulsión de los moriscos en 1609 fue una cuestión de identidad política*. [consulta: 2018-04-02]. Disponible en:

<[https://elpais.com/diario/2009/04/10/andalucia/1239315733\\_850215.html](https://elpais.com/diario/2009/04/10/andalucia/1239315733_850215.html)>.

<sup>43</sup> WIEGERS, G.A. *Op. Cit.*; MUÑOZ, G. *Op. Cit.*, p. 79.

<sup>44</sup> FUNDACIÓN BANCAJA. *Op. Cit.*, p. 28.

<sup>45</sup> EPALZA DE, M. *Op. Cit.*

<sup>46</sup> PINTO, M. *Cronología de la expulsión de los moriscos*. [consulta: 2018-01-23]. Disponible en: <<http://www.raco.cat/index.php/Sarria/article/view/281693/385677>>.

<sup>47</sup> FUNDACIÓN BANCAJA. *Op. Cit.*, p. 29.

- Los moriscos tenían tres días para dirigirse a los puertos que les señalaran, bajo pena de muerte para quien desobedeciera<sup>48</sup>.
- Podían llevar consigo todos los bienes muebles que pudieran, incluso moneda<sup>49</sup>.
- Podían quedarse seis familias de cada cien y también aquellos que demostraran con avales auténtico cristianismo<sup>50</sup>.
- Quedaban libres de la expulsión los niños menores de 6 años, permaneciendo a cargo de cristianos viejos, de los cuales muy pocos quisieron quedarse y otros de estos niños fueron raptados por familias cristianas. Según de Epalza (2001), se calculan que unos 3.000 niños permanecieron con familias valencianas tras ser raptados<sup>51</sup>.

Los días siguientes se reunieron galeras españolas e italianas, multitud de mercantes particulares, tropas de infantería e intendencia en los puertos de embarque valencianos indicados para llevar a cabo el proceso del destierro de los moriscos. La mayoría de moriscos desembarcarían en Orán y otras poblaciones del norte de África y muy pocos irían hacia el Imperio Otomano<sup>52</sup>.

Tras conocer la noticia, los moriscos realizaron ventas apresuradas de sus bienes muebles que no podrían llevarse, hecho que provocó la caída de los precios por el exceso de oferta<sup>53</sup>.

Durante el camino hacia los puertos de embarque, los moriscos sufrieron ataques violentos por parte de los cristianos viejos y una vez allí tuvieron que soportar largas esperas en muy malas condiciones hasta su embarque, donde murieron numerosos moriscos<sup>54</sup>. Muchos de ellos aceptaron la expulsión con resignación, sin embargo pronto se producirían rebeliones e insurrecciones en diferentes puntos del reino<sup>55</sup>.

Con el fin de aquietar los ánimos de los desterrados, el marqués de Caracena decretó en el bando que se autorizaría la vuelta de diez de los exiliados en la primera nave. De esta manera, ellos mismos podrían certificar el trato respetuoso recibido durante el viaje. El 19 de octubre de 1609, atracaba en el puerto de Denia esa primera embarcación que regresaba de Orán. Los informes de los moriscos que volvieron fueron negativos ya que contaron que habían sido

---

<sup>48</sup> MUÑOZ, G. *Expulsión de los moriscos en la provincia (XIII). Decreto de expulsión*. [consulta: 2018-01-23]. Disponible en: <<http://www.diarioinformacion.com/dominical/2010/01/19/decreto-expulsion/963254.html>>.

<sup>49</sup> FUNDACIÓN BANCAJA. *Op. Cit.*, p. 29.

<sup>50</sup> *Ibid.*, p. 29.

<sup>51</sup> EPALZA DE, M. *Op. Cit.*

<sup>52</sup> FUNDACIÓN BANCAJA. *Op. Cit.*, p. 30.

<sup>53</sup> *Ibid.*, p. 29.

<sup>54</sup> WIEGERS, G.A. *Op. Cit.*

<sup>55</sup> FUNDACIÓN BANCAJA. *Op. Cit.*, p. 29.

asaltados en las poblaciones rurales tras una acogida medianamente buena en Mostaganem y Tremecén<sup>56</sup>.

Como fue de esperar, estas lamentables noticias se divulgaron rápidamente causando un desánimo generalizado a todos los moriscos que aún no habían embarcado hacia su nuevo destino. Esta sensación de angustia y pesimismo se tradujo como negativas a embarcar e insurrecciones en distintos puntos del Reino<sup>57</sup>.

Previamente a esto, a finales de septiembre, ya los moriscos de la zona del Valle de Laguar y Guadalest, se negaron a cumplir las órdenes del bando y huyeron al monte, iniciándose así la primera insurrección importante, tal y como se observa en la obra *Rebelión de los moriscos en la Sierra de Laguar*. Después, tras las noticias de los primeros embarcados, el 20 de octubre, se originó el primer levantamiento armado de los moriscos en el valle de Ayora y se refugiaron en lo alto de la Muela de Cortes, sublevación plasmada en la obra *Rebelión de los moriscos en la Muela de Cortes*. Sin embargo, las milicias y el ejército, coordinados por el virrey, consiguieron finalmente sofocar estas rebeliones y los moriscos fueron expulsados<sup>58</sup>.

A finales de 1609, el proceso se daba por terminado en el reino de Valencia<sup>59</sup>. La cifra de moriscos expulsados es prácticamente imposible de calcular ya que existen diversas fuentes con datos que no coinciden (Tabla 1)<sup>60</sup>:

| COMISARIOS DE EMBARQUE                  | DE | PUERTO DE EMBARQUE     | Datos de los comisarios de embarque | Datos de la colección pictórica | Datos del documental |
|---|----|------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| D. Baltasar Mercader                    |    | Alicante – Villajoyosa | 30.204                              | 45.800                          | 30.204               |
| D. Cristóbal Sedeño                     |    | Denia – Jávea          | 42.518                              | 47.600                          | 33.204               |
| D. Francisco Pablo Vaciero              |    | Valencia               | 17.776                              | 15.615                          | 17.776               |
| D. Gaspar Vidal                         |    | Moncofa                | 5.690                               | 8.590                           | 5.690 <sup>61</sup>  |
| D. José de Blanes y D. Pedro de Escrivá |    | Vinaroz                | 15.208                              | 19.600                          | 15.208               |
| D. Pedro de Leiva                       |    | Los Alfaques           | Sin datos                           | Sin datos                       | Sin datos            |
|   |    | TOTAL:                 | 111.369                             | 137.205                         | 102.082              |

**Tabla 1.** Datos recogidos con el número de expulsados en cada puerto del Reino de Valencia y sus comisarios de embarque.

<sup>56</sup> MUÑOZ, G. *Op. Cit.*, p. 100.

<sup>57</sup> *Ibid.*, p. 100.

<sup>58</sup> *Ibid.*, p. 109.

<sup>59</sup> FUNDACIÓN BANCAJA. *Op. Cit.*, p. 29.

<sup>60</sup> Datos recogidos de FUNDACIÓN BANCAJA. *La expulsión de los moriscos del Reino de Valencia*, p. 29, de la colección pictórica *Expulsión de los moriscos del Reino de Valencia* y de TARÍN, S.; PERIS, V.; ALBERT, E. (dir.) *Moriscos. Els valencians oblidats* [documental].

<sup>61</sup> En este caso, el dato recogido en el documental hace referencia al puerto de Burriana y no de Moncofa.

## 4.2. EXPULSIÓN DE LOS MORISCOS EN EL RESTO DE LA PENÍNSULA IBÉRICA

Tras el destierro morisco en el Reino de Valencia, el proceso siguió en el resto de la Corona de Aragón. En abril de 1610 se publicó la orden de expulsión de los moriscos de Aragón y Cataluña. Se decidió que el puerto de embarque sería el de Los Alfaques y, a mediados de septiembre de 1610, según Palanca, ya habían sido exiliados 41.952 moriscos de ambos reinos. Otros 13.470 fueron llevados hasta Francia y embarcados en el puerto de Agde, al sur del país, cerca de Montpellier, donde fueron obligados a pagar el flete del viaje hacia África<sup>62</sup>.

También en enero de 1610, se procedió al exilio de los moriscos de Andalucía y de la villa de Hornachos (Badajoz). Los puertos de embarque andaluces fueron Sevilla y Málaga, a través de los cuales fueron desterradas más de 31.000 personas<sup>63</sup>.

Los siguientes moriscos expulsados fueron los de las dos Castillas y Extremadura, a consecuencia del decreto publicado el 10 de julio de 1610<sup>64</sup>. La mayor parte de ellos fueron conducidos a Francia tomando el camino terrestre<sup>65</sup>. En la Figura 4 se puede observar una pintura que representa a los moriscos abandonando su ciudad por la orden de destierro.



Figura 4. Expulsión de los moriscos.

<sup>62</sup> PALANCA, J. *Op. Cit.*

<sup>63</sup> BOEGLIN, M. *La expulsión de los moriscos de Andalucía y sus límites. El caso de Sevilla (1610 – 1613)*. [consulta: 2018-04-07]. Disponible en: <<http://revistas.ucm.es/index.php/CHMO/article/viewFile/37358/36158>>.

<sup>64</sup> CERVERA, C. *Op. Cit.*

<sup>65</sup> EPALZA DE, M. *La expulsión definitiva*. [consulta: 2018-01-23]. Disponible en: <<http://www.cervantesvirtual.com/obra/los-moriscos-antes-y-despues-de-la-expulsion--0/>>.

Finalmente, los últimos en ser desterrados fueron los moriscos del Reino de Murcia, a través de la resolución del 4 de marzo de 1613. Entre diciembre de ese año y enero de 1614, la Armada Real trasladó desde el puerto de Cartagena a Orán, Génova, Liorna y Nápoles los expulsados<sup>66</sup>.

### 4.3. CONSECUENCIAS DE LA EXPULSIÓN DE LOS MORISCOS

En 1609 en el Reino de Valencia había una población total de 350.000 habitantes, de los cuales aproximadamente unos 130.000 era población morisca y representaba un 36% del total de la población. Por lo que la expulsión significó una espantosa pérdida demográfica y la repoblación duró casi un siglo<sup>67</sup>.

La repoblación del Reino de Valencia fue prácticamente en su totalidad por valencianos, lo que significó la despoblación y el abandono de su residencia anterior. También entre los repobladores se encontraban algunos franceses y algunos mallorquines que se asentaron sobre todo en los pueblos de la Marina<sup>68</sup>. Por lo tanto, esto se tradujo en el despoblamiento de las áreas de montaña y la concentración de la población en las zonas del litoral<sup>69</sup>.

Las consecuencias negativas fueron muchas y bastante graves. La expulsión significó una pérdida demográfica del 4% de la población en España, la cual en su mayoría se trataba de población activa y mano de obra, siendo los territorios más damnificados Valencia y Aragón ya que en estos reinos, los moriscos tenían mucho peso. Supuso un declive de la producción agrícola, lo cual, junto con la despoblación, se tradujo en pobreza en muchas zonas<sup>70</sup>. Además, teniendo en cuenta la epidemia de peste que azotó España entre 1598 y 1602, que significó la muerte de medio millón de personas, el impacto negativo sobre la población era aún mayor<sup>71</sup>.

En cuanto a los beneficios, solo los que habían sido partidarios de la expulsión los vieron, uno de los cuales era, principalmente, la eliminación del riesgo que suponía el contacto entre moriscos y otomanos en el territorio español<sup>72</sup>, además de la repartición de los bienes y terrenos dejados por los moriscos<sup>73</sup>.

---

<sup>66</sup> REGIÓN DE MURCIA DIGITAL. *Felipe III: la expulsión de los moriscos*. [consulta: 2018-04-02]. Disponible en: <[http://www.regmurcia.com/servlet/s.SI?sit=c,373,m,1915&r=ReP-25080-DETALLE\\_REPORTAJESPADRES](http://www.regmurcia.com/servlet/s.SI?sit=c,373,m,1915&r=ReP-25080-DETALLE_REPORTAJESPADRES)>; REGIÓN DE MURCIA DIGITAL. *Tras la expulsión*. [consulta: 2018-04-02]. Disponible en: <[http://www.regmurcia.com/servlet/s.SI?sit=c,373,m,3710&r=ReP-29440-DETALLE\\_REPORTAJESPADRE](http://www.regmurcia.com/servlet/s.SI?sit=c,373,m,3710&r=ReP-29440-DETALLE_REPORTAJESPADRE)>.

<sup>67</sup> FUNDACIÓN BANCAJA. *Op. Cit.*, p. 31.

<sup>68</sup> *Ibid.*, p. 31.

<sup>69</sup> MIRA, J.F. *Op. Cit.*

<sup>70</sup> PALANCA, J. *Op. Cit.*

<sup>71</sup> CALVO, J. *Op. Cit.*

<sup>72</sup> *Ibid.*

<sup>73</sup> PALANCA, J. *Op. Cit.*

## 5. LA COLECCIÓN PICTÓRICA DE LA EXPULSIÓN DE LOS MORISCOS DEL REINO DE VALENCIA.

La *Expulsión de los moriscos del Reino de Valencia* es una colección pictórica formada por siete pinturas al óleo sobre lienzo que narran el destierro morisco del Reino de Valencia en el año 1609 hasta su llegada a Orán. La importancia de estas obras radica en que son el único reflejo en pintura conservado en la actualidad contemporáneo al hecho que relatan<sup>74</sup>.

Desde 1980, seis de los siete óleos pertenecen a la Fundación Bancaja de Valencia, que entonces se denominaba Caja de Ahorros de Valencia. Los cuadros fueron adquiridos a los herederos de los hijos de Don Elías Tormo, quien había sido el propietario desde 1917<sup>75</sup>. Actualmente, las seis obras se encuentran expuestas en la Sala de los Moriscos en el Centro Cultural Bancaja (Valencia). Sin embargo, la séptima obra, *Embarque de los moriscos en el puerto de Alicante*, pertenece a una colección privada de la ciudad de Valencia<sup>76</sup> y casualmente, se trata de la obra objeto de estudio de este Trabajo Final de Grado.

El contacto con el conservador del fondo artístico del Centro Cultural Bancaja (D. Vicente Ripollés), nos permitió conocer la dificultad que existe en la actualidad para poder acceder y estudiar la obra *Embarque de los moriscos en el puerto de Alicante*. Donde se llegó a realizar una propuesta de compra desde el Centro Cultural, que los propietarios rechazaron y hasta el momento no existe intención alguna de venta.

A pesar de diversos estudios realizados sobre la colección, esta se encontraba sin documentar con información contrastada ya que hasta entonces todo eran hipótesis<sup>77</sup>. Se desconocía la autoría de las obras y la fecha de ejecución. No obstante, cuando la Fundación Bancaja ya había adquirido las pinturas en 1980, unos años más tarde, el archivero D. Jesús Villalmanzo encontró casualmente en el Archivo del Reino de Valencia, unos cincuenta documentos referentes al pago de estos siete lienzos. Gracias a estos escritos, se aportaron nuevos datos fiables

---

<sup>74</sup> BERNABÉ, L. F. *Una crónica de la expulsión de los moriscos valencianos. Los cuadros de la Fundación Bancaja*. [consulta: 2018-01-23]. Disponible en: <<http://www.cervantesvirtual.com/obra/una-crónica-de-la-expulsión-de-los-moriscos-valencianos-los-cuadros-de-la-fundación-bancaja-0/>>.

<sup>75</sup> BERNABÉ, L. F. *Op. Cit.*

<sup>76</sup> FUNDACIÓN BANCAJA. *Op. Cit.*, p. 37

<sup>77</sup> Antes de hallarse los documentos en el Archivo Real de Valencia, Juan Tormo Cervino publicó un artículo divulgativo en 1977 en la revista *Valencia Atracción*. En 1982, la profesora Asunción Alejos prosiguió con la investigación publicándola en su libro *Crónica pictórica de la expulsión de los moriscos valencianos*. Finalmente, Fernando Benito, en 1992 atribuía las obras a Antonio Mancelli, pintor italiano, en su monografía *Un plano axonométrico de Valencia diseñado por Mancelli en 1608*. *Ibid.*, p. 37 - 38 y 66.

y de gran interés que resolvieron muchas incógnitas que habían persistido hasta entonces<sup>78</sup>.

Con esta información se descubrió que el encargo de la realización de las obras fue ordenado por el rey Felipe III en 1612 al marqués de Caracena, virrey de Valencia. Además, también se supo que los cuadros habían sido ejecutados por pintores valencianos y que posiblemente hubiesen sido testigos de los hechos ocurridos tres años antes. De esta manera, los pintores, por orden directa del marqués de Caracena, plasmaron los escenarios principales de la expulsión de los moriscos con información de primera mano<sup>79</sup>.

Por otro lado, entre esos documentos también se halla información relacionada con el precio, la tasación y las copias ordenadas por el monarca. Sin embargo, nunca se ha llegado a encontrar el documento concreto a través del cual Felipe III encargó los lienzos. A pesar de ello, se puede afirmar que fue una orden del monarca ya que los pintores recibieron los pagos con dinero del Patrimonio Real, capital inaccesible para el virrey sin una orden expresa del rey<sup>80</sup>.

Para la realización de las obras se eligieron varios pintores ya que el monarca quería que estas fueran ejecutadas en el menor tiempo posible. Los artistas elegidos para la realización del encargo fueron: Pere Oromig, Vicent Mestre, Jerónimo Espinosa y Francisco Peralta, todos ellos maestros de taller y artistas de renombre en su época, de los cuales no se conservan gran cantidad de obras en la actualidad<sup>81</sup>. A los pintores se les encargó desplazarse a los lugares que debían plasmar, para poder realizar una representación más verídica de la topografía del momento, por lo que cabe destacar el afán por la precisión y el detalle<sup>82</sup>.

Se trata de obras de un tamaño relativamente grande, todas ellas miden alrededor de 110×173cm, lo cual si se tiene en cuenta que la unidad de medida de la época era el palmo valenciano podríamos hablar de 5×8 palmos valencianos aproximadamente<sup>83</sup>.

Aunque solo se conservan siete obras de la colección, se cree que podría haber existido algún cuadro más que formara parte de ella. Es posible que hubiese habido un cuadro que narrara la expulsión desde el puerto de Jávea, a

---

<sup>78</sup> FUNDACIÓN BANCAJA. *Op. Cit.*, p. 35; BERNABÉ, L. F. *Op. Cit.*

<sup>79</sup> FUNDACIÓN BANCAJA. *Op. Cit.*, p. 39; BERNABÉ, L. F. *Op. Cit.*

<sup>80</sup> BERNABÉ, L. F. *Op. Cit.*

<sup>81</sup> *Ibid.*

<sup>82</sup> BÉRCHEZ, J.; GÓMEZ, M. *Mirar y sentir la ciudad. La Valencia al viu en el siglo XVII.*

<sup>83</sup> "1. PAM (ant. palm). m. | | 1. Distància que hi ha entre el cap del dit polze i el del dit petit, tenint la mà oberta i els dits estesos [...]n el País Valencià es compta el pam ordinari a 226 mm. [...]" INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS. *Diccionari català-valencià-balear*. [consulta: 2018-07-10]. Disponible en: <<http://dcvb.iecat.net/>>.

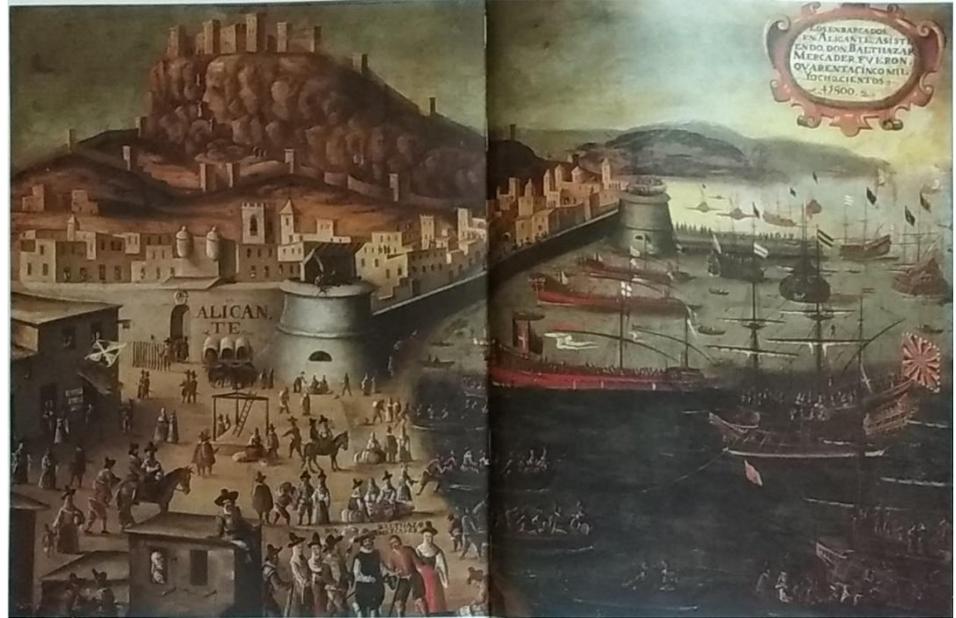
través del cual también fueron desterrados muchos moriscos. Sin embargo, como no se ha encontrado hasta el momento información que haga referencia a ello, la existencia de otros cuadros es solo una hipótesis<sup>84</sup>.

Los lienzos podrían dividirse en tres grupos según qué representan. En primer lugar, encontraríamos aquellos que narran el embarque de los moriscos desde los distintos puertos de la Comunidad Valenciana. Concretamente serían dos obras del artista Pere Oromig, *Embarque de los moriscos en el Grau de Valencia* (Figura 5) y *Embarque de los moriscos en el puerto de Alicante* (Figura 6), también la obra *Embarque de los moriscos en el puerto de Vinarós* (Figura 7) ejecutada por Pere Oromig y Francisco Peralta y finalmente, *Embarque de los moriscos en el puerto de Denia* (Figura 8) por Vicent Mestre. Por otro lado, estarían aquellos que relatan las insurrecciones que acontecieron a raíz de este hecho: *Rebelión de los moriscos en la Sierra de Laguar* (Figura 9) por Jerónimo Espinosa y *Rebelión de los moriscos en la Muela de Cortes* (Figura 10) por Vicent Mestre. Para acabar, en el último grupo estaría la obra *Desembarco de los moriscos en el puerto de Orán* (Figura 11) por Vicent Mestre, que expone el final del viaje de los moriscos.



**Figura 5.** *Embarque de los moriscos en el Grau de Valencia* por Pere Oromig (1612-1613).

<sup>84</sup> FUNDACIÓN BANCAJA. *Op. Cit.*, p. 39.



**Figura 6.** Embarque de los moriscos en el Puerto de Alicante por Pere Oromig (1612 -1613).



**Figura 7.** Embarque de los moriscos en el Puerto de Vinaròs por Pere Oromig y Francisco Peralta (1612 -1613).



Figura 8. Embarque de los moriscos en el Puerto de Dénia por Vicent Mestre (1612-1613).



Figura 9. Rebelión de los moriscos en la Sierra de Laguar por Jerónimo Espinosa (1613).



Figura 10. Rebelión de los moriscos en la Muela de Cortes por Vicent Mestre (1613).



Figura 11. Desembarco de los moriscos en el puerto de Orán por Vicent Mestre (1613).

La intención del monarca al encargar los cuadros no era otra que tener unas obras que ilustrasen los escenarios del mayor acontecimiento que ocurrió durante su reinado, destacando de la geografía las montañas y los puertos del reino. Este objetivo se vería reforzado gracias a las cartelas que acompañan los cuadros<sup>85</sup>, las cuales indican los nombres de las ciudades y accidentes geográficos que aparecen ilustrados. Bérchez y Gómez (2006) hacen constancia del gusto del rey Felipe III por la geografía y la conexión con las obras de la colección:

“La afición de Felipe III por la geografía encontró en el medio cultural y artístico valenciano de finales del siglo XVI y principios del XVII un ambiente propicio y tuvo una huella diversa. Sin duda, la más llamativa sería la serie formada por “*certes pintures que va fent per sa Magestat posant en elles tota la expulsió dels moriscos*”, entre las que destaca el embarque de los moriscos en el Grau de Valencia, obra a medio camino entre el género corográfico, descriptivo de ciudades y paisajes, y la crónica visual de los hechos.”<sup>86</sup>

En cuanto al precio y la tasación, por cada cuadro de los puertos (*Embarque de los moriscos en el Grau de Valencia, Embarque de los moriscos en el puerto de Alicante, Embarque de los moriscos en el puerto de Vinaròs, Embarque de los moriscos en el puerto de Dénia* y *Desembarco de los moriscos en el puerto de Orán*) se pagó a los artistas 866 reales castellanos mientras que por los de *Rebelión de los moriscos en la Sierra de Laguar* y *Rebelión de los moriscos en la Muela de Cortes* los artistas recibieron la cantidad de 1350 reales castellanos, ya que la composición era mucho más compleja por el mayor número de detalles y figuras. Una vez que el artista había aceptado el encargo, este recibía un adelanto y durante la ejecución del cuadro percibía pequeñas cantidades de dinero. El último pago se realizaba tras haber concluido la obra y haber superado la peritación por otros dos artistas, que en este caso fueron Francisco Ribalta y Miguel Joan Porta<sup>87</sup>. En la Figura 12 se puede observar una imagen de uno de los documentos originales en el que el marqués de Caracena ordena que se realice una parte del pago a Francisco Peralta.

---

<sup>85</sup> *Ibid.*, p. 39.

<sup>86</sup> BÉRCHÉZ, J.; GÓMEZ, M. *Op. Cit.*

<sup>87</sup> FUNDACIÓN BANCAJA. *Op. Cit.*, p. 46.



Tras haber recibido el rey los siete lienzos a mediados de 1613, decidió encargar una copia, de las cuales se conserva el recibo, de las obras que representaban el embarque en los puertos de Vinaroz, Valencia y Denia, con el fin de regalarlas a aquellos que participaron en el acontecimiento de una manera notable. Se cree que algunas de las personas que pudieron ser obsequiadas con las copias fueron el duque de Lerma, el marqués de Caracena o don Agustín de Mejía, entre otros. Por otro lado, también existe la probabilidad de que se realizaran copias del resto de los cuadros, sin embargo no se conserva documentación<sup>88</sup>.

Los artistas que realizaron las copias fueron los mismos que hicieron los originales y, además, recibieron la misma cantidad de dinero por ellos. Esto demuestra que en aquella época se tenía gran estima a las copias, no como actualmente, lo cual muchas veces no está bien visto<sup>89</sup>.

Las obras originales fueron llevadas al Alcázar Real de Madrid y fueron expuestas en el Salón de los Espejos hasta el segundo tercio del siglo XVII, cuando Diego Silva de Velázquez reorganizó la colección real y consideró que estos lienzos eran de ejecución anticuada. A partir de este momento, las obras fueron guardadas en almacenes o destinadas a otros palacios reales, como podría ser el caso del *Palau Reial de València*. Sin embargo, no existe documentación fidedigna que indique qué ocurrió con las obras hasta mediados del siglo XIX, cuando aparecieron en la colección de una casa burguesa de Ontinyent, propiedad de la familia Ferrero. Tras la muerte de los hijos del propietario de los cuadros en 1917, D. Rafael Ferrero, los cuadros pasaron a manos de D. Elías Tormo<sup>90</sup>.

D. Juan Tormo Cervino, hijo de D. Elías Tormo, en un artículo de divulgación sobre los cuadros publicados en la revista *Valencia Atracción* en 1977, supone que las obras pudieron pertenecer anteriormente a los marqueses de Malferit, señores de Ayelo y que estaban emparentados con los Mercader, señores de Buñol y Cheste, siendo antepasado suyo D. Baltasar Mercader que aparece en la obra del Puerto de Alicante y que aún hoy esta familia posee. Tras la muerte de D. Elías, los seis cuadros que ostentaba, fueron heredados por sus hijos y en 1980, tras la muerte de estos, fueron vendidos a la entonces Caja de Ahorros de Valencia, expuestos actualmente en la Sala de los Moriscos del Centro Cultural Bancaja<sup>91</sup>.

---

<sup>88</sup> *Ibid.*, p. 48.

<sup>89</sup> *Ibid.*

<sup>90</sup> *Ibid.*, p. 50.

<sup>91</sup> *Ibid.*

## 6. ESTUDIO TÉCNICO-CONSERVATIVO DE LA OBRA *EMBARQUE DE LOS MORISCOS EN EL PUERTO DE ALICANTE* COMO MUESTRA DE ESTE SUCESO HISTÓRICO.

La obra analizada en este estudio es una copia de la obra pintada por Pere Oromig entre 1612 y 1613 por una orden real a través del marqués de Caracena (Figura 13). Actualmente, este cuadro, desde principios de 1960, pertenece a una familia de Novelda, ciudad de la provincia de Alicante, cuyos propietarios heredaron el lienzo a través de unos familiares que tenían relación con anticuarios. Esto, junto con otros rasgos de la obra que se describirán más adelante, demuestra que no se trata de una obra contemporánea a la original, sino que es una copia tardía de *Embarque de los moriscos en el puerto de Alicante*.



**Figura 13.** *Embarque de los moriscos en el puerto de Alicante.*

En el lienzo plasma el momento en el que los moriscos de diferentes ciudades alicantinas esperaban en el puerto de Alicante a ser embarcados y llevados al norte de África, debido al bando de expulsión publicado el 4 de agosto de 1609 firmado por Felipe III, tal y como se ha especificado en el apartado “4.1. La expulsión de los moriscos del Reino de Valencia” de este mismo trabajo.

La reproducción, a primera vista puede parecer idéntica al original. Sin embargo, al realizar un estudio pormenorizado de ambas se puede comprobar que por ejemplo la disposición de los barcos del puerto no es igual (Figuras 14 y 15). Por otro lado, cabe destacar que en la obra original aparece el personaje de

Baltasar Mercader, situado en la zona inferior al centro, con una inscripción que indica la identidad del personaje (Figura 16), mientras que en la réplica está identificación no está.



**Figura 14.** Detalle *Embarque de los moriscos en el puerto de Alicante* (original).



**Figura 15.** Detalle *Embarque de los moriscos en el puerto de Alicante* (reproducción).



**Figura 16.** Detalle del personaje Baltasar Mercader en *Embarque de los moriscos en el puerto de Alicante* (original).

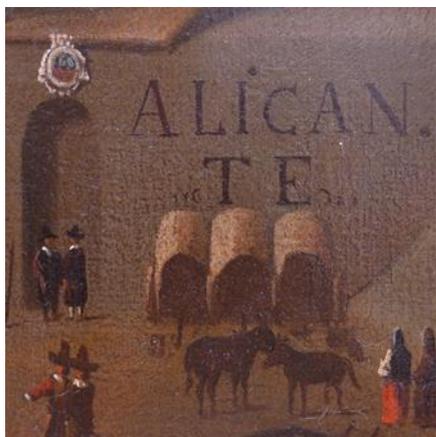


**Figura 17.** "Cara del moro" y Castillo de Santa Bárbara en el monte Benacantil en la actualidad (Alicante).

Es muy difícil proceder a la datación exacta de esta obra ya que no existe ningún tipo de documentación a través de la cual extraer información. Sin embargo, estudiando sus características técnicas de forma pormenorizada, se puede hacer una aproximación cronológica de la pieza, ubicándola en la franja temporal de principios del siglo XX, tal y como veremos en los siguientes apartados.

### 6.1 ESTUDIO ESTILÍSTICO E ICONOGRÁFICO DE LA OBRA

Como se ha indicado con anterioridad, la escena representada en la obra muestra el puerto de Alicante, fácilmente reconocible por dos elementos que en la actualidad siguen existiendo y son símbolos de la ciudad: en primer lugar el Castillo de Santa Bárbara y en segundo, la "cara del moro", un perfil que se dibuja en el monte Benacantil, emplazamiento del castillo ya mencionado (Figuras 17, 19, 20 y 21).



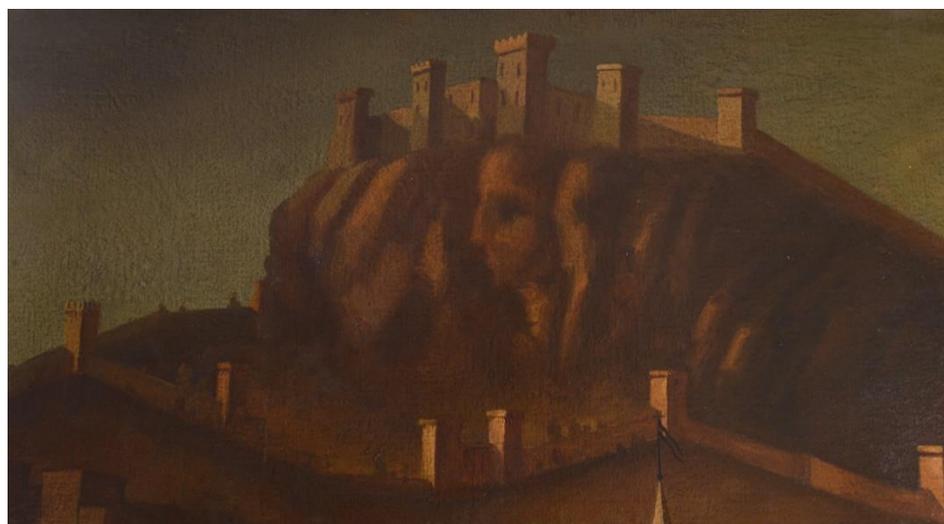
**Figura 18.** Detalle de la muralla (reproducción)

Además del castillo y su fortaleza, se pueden observar dos murallas más, una que rodea la parte inferior del Benacantil y otra que protege y envuelve la localidad. En esta última muralla, se puede observar el escudo de Alicante, la inscripción que indica el nombre del municipio y la puerta de la ciudad (Figura 18).

Dentro de la muralla, destacan las torres y el campanario que forman parte de las edificaciones de la ciudad y también los personajes que observan desde los tejados de las casas la escena que está ocurriendo al otro lado de la fortificación. Asimismo sobresalen los torreones que forman parte de la muralla y desde los cuales soldados, acompañados con cañones, controlan el avance del acontecimiento.



**Figura 19.** Detalle de la "cara del moro" y Castillo de Santa Bárbara (original).



**Figura 20.** Detalle de la "cara del moro" y Castillo de Santa Bárbara (reproducción).

**Figura 21.** Vistas actuales de la “cara del moro” y Castillo de Santa Bárbara (Alicante).



Mientras tanto, los moriscos esperan en el puerto a ser embarcados en compañía de Baltasar Mercader, reconocible en el primer plano por ir ataviado con las vestiduras de caballero de Santiago, con la cruz roja en el pecho (Figura 22). Aunque en el cuadro no se indique, se sabe que se trata de él ya que en el lienzo original así se indica. Como ya se ha comentado anteriormente, Baltasar Mercader fue el comisario real de embarque en el puerto de Alicante y quien se encargó de que la expulsión se desarrollase correctamente en esta ciudad.



**Figura 22.** Detalle del personaje Baltasar Mercader (reproducción).

También en el puerto se puede observar una estructura formada por seis postes de madera junto con una escalera, que servía como patíbulo u horca para ajusticiar a aquellos que estaban condenados a muerte<sup>92</sup> (Figura 23).



**Figura 23.** Detalle del patíbulo (reproducción).

En cuanto a la zona del mar, se observan diversos tipos de navíos con banderas, algunas de ellas con cruces cristianas. En los barcos esperan los moriscos a ser trasladados a Orán mientras otros van llegando con barcazas desde la orilla de la playa (Figura 24).

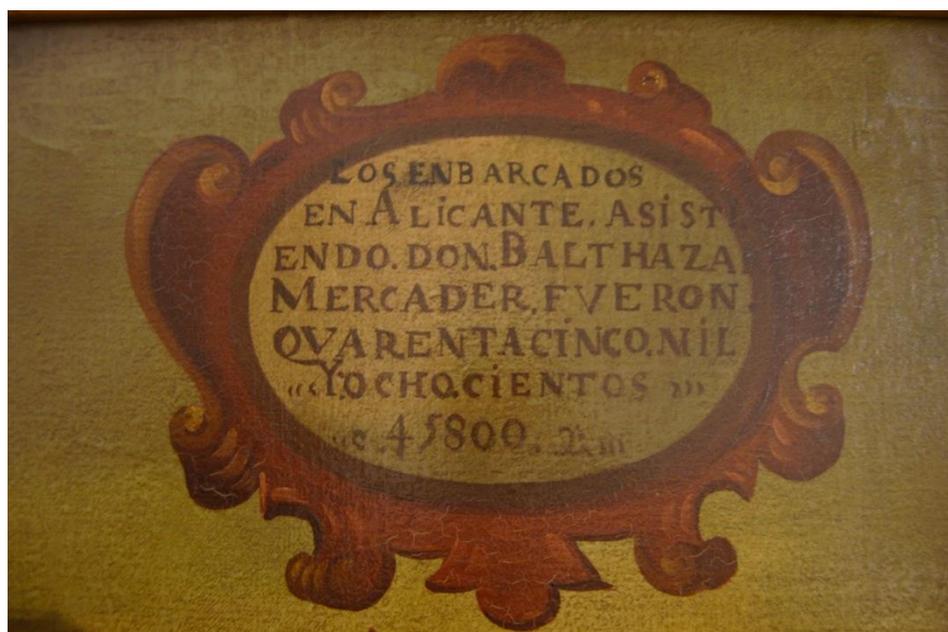


**Figura 24.** Detalle de los moriscos esperando en un navío (reproducción).

<sup>92</sup> *Ibíd.*, p. 57.

El último detalle a señalar es la cartela que aparece en la esquina superior derecha (Figura 25). En ella se indica el nombre del comisario de embarque y el número de moriscos expulsados desde este puerto que no coincide con los datos de las fuentes documentales. He aquí el texto:

*“Los enbarcados/ en Alicante, asisti-/ endo don Balthazar Mercader, fueron/ quarenta cinco mil/ y ochocientos./ 45.800”.*



**Figura 25.** Detalle de la cartela (reproducción).

En cuanto a los colores que predominan en la composición, destacan los colores cálidos como los tierras y también el azul en el mar. Pero sobre todo, el blanco destaca por la forma en que lo emplea el artista para, con pequeñas pinceladas, dar toques de luz a la obra en las vestimentas de los personajes.

Finalmente, como otros ejemplos de pintura portuaria cabe destacar al pintor valenciano de finales del siglo XIX Rafael Monleón, quien se dedicó a pintar marinas, destacando la zona del levante<sup>93</sup>. Entre sus obras destacar *La rada de Alicante*, en la que está plasmado el puerto de la ciudad desde otra perspectiva distinta al cuadro del embarque pero en el que también se puede observar el monte Benacantil y el castillo (Figura 26). Igualmente, la pintura *Calma en el puerto de Valencia* muestra otro de los puertos en los que se llevó a cabo el destierro morisco desde otro enfoque.

<sup>93</sup> MUSEO NACIONAL DEL PRADO. *Monleón y Torres, Rafael*. [consulta: 2018-07-19] Diponible en: <<https://www.museodelprado.es/aprende/enciclopedia/voz/monleon-y-torres-rafael/cc0c8f76-e94b-4fcf-bdff-f6961228203c>>.

**Figura 26.** *La rada de Alicante* por Rafael Monleón (1881).



## 6.2 ANÁLISIS TÉCNICO DE LOS MATERIALES

### 6.2.1 ESTRATOS PICTÓRICOS

En primer lugar, gracias a la observación de la obra bajo luz ultravioleta, se pudo constatar como la película pictórica está cubierta por una fina capa de barniz uniforme, que a simple vista se puede distinguir. No se conoce a partir de qué tipo de resina se elaboró, sin embargo, se baraja la posibilidad de que se pueda tratar de un barniz coloreado debido a la colorimetría y apariencia de acabado propia de barnices con bases bituminosas, lacas o tintes de diferente naturaleza. Empleados en muchos casos para proporcionar acabados en las obras a modo de pátina antigua, que otorgan los materiales con su envejecimiento natural.

A pesar de no haberse realizado ninguna prueba científica se discierne que la obra está pintada al óleo. Los efectos plásticos, la textura y la técnica en general de la pintura nos permiten realizar hipótesis con cierta seguridad, a falta de los exámenes de laboratorio que lo corroboren.

Por otro lado, se observa una película pictórica fina pero con capas opacas y pinceladas también muy marcadas a modo de pequeños y sutiles empastes en muchas zonas, como por ejemplo podrían ser los ropajes de los personajes de la obra y los puntos de luz que el artista quiso destacar en primer plano.

Puede observarse el empleo por parte del artista de una fina capa de preparación almagra, tras analizar con detalle las zonas más luminosas y de pincelada más transparente de la obra. Esta teoría fue contrastada en nuestra entrevista con el Conservador de la Colección de Bancaja (D. Vicente Ripollés), quien confirmó el empleo de capas de preparación roja en las 6 obras conservadas en este Centro Cultural, relacionadas con nuestra obra objeto de estudio.

### 6.2.2. SOPORTE TEXTIL

El soporte en el que está ejecutada la obra, es de una sola pieza de tela sin costuras ni orillos. Por lo tanto, tras el análisis organoléptico del tejido, debido a la gran regularidad y perfección en el entrecruzado, así como en la torsión y perfección de los hilos, puede indicarse que se trata de una tela ejecutada en telar mecánico industrial del siglo XX. No obstante, no hay ningún otro elemento en el lienzo que pueda servir para identificarlo cronológicamente como pudiesen ser inscripciones, etiquetas o papeles pegados.

Las dimensiones totales del lienzo son de aproximadamente 117×177cm ya que no se pueden especificar unas medidas exactas debido a que los bordes están cortados de manera muy irregular. De estas medidas, la pintura cubre 114×174cm de la tela.

El hilo del lienzo, fino y regular, es simple elaborado por fibras que forman un único cabo de aspecto compacto y uniforme. En cuanto a la torsión, mediante la prueba de secado-torsión se supo que es en sentido Z y está enrollado sobre un eje y no trenzado. Los hilos están urdidos con un ligamento de tafetán, se trata de una tela de aspecto homogéneo y de apariencia recia. En cuanto a la trama del lienzo es cerrada y uniforme, con 12 hilos verticales por 13 horizontales<sup>94</sup>.

Mediante el ensayo pirométrico y las pruebas de secado-torsión de dos muestras originales del tejido, (una del hilo horizontal y otra del vertical), se constató como el lienzo había sido elaborado con un hilo de origen vegetal y más concretamente, fibra de lino.

Estudiando el reverso, pudo observarse una densa y cubriente capa general a modo de impregnación, ocultando por tanto las fibras del lienzo (Figuras 27 y 28). No se sabe exactamente qué podría ser y se hipotetiza con dos teorías:

Por una parte, debido a su origen, se cree que la función de esta argamasa podría ser la de esconder el aspecto original de la tela ya que se trata de una reproducción.

Por otra parte, podría servir como una medida de protección, con fines consolidantes o conservativos frente a cambios higrométricos aportando resistencia y rigidez al soporte.

---

<sup>94</sup> VILLARQUIDE, A. *Pintura sobre tela I. Historiografía, técnicas y materiales*, p. 129.



Figura 27. Reverso de la obra.



Figura 28. Detalle del reverso de la obra.

### 6.2.3. BASTIDOR

Debido a que el soporte no presenta orificios que puedan hacer pensar que estuvo tensada en otro bastidor, se cree que el bastidor actual sea el original. Asimismo, se observan marcas del travesaño de refuerzo en la pintura que se perciben por el anverso. Las medidas del bastidor son de 114×175×1,5cm y está formado por cuatro elementos.

El examen organoléptico de la madera, permite aventurar que pueda tratarse de una madera proveniente de un árbol de la familia de las coníferas, exactamente de pino por el aspecto, el color y el gran número de nudos que tiene.

El tipo de acabado que presenta es lijado con aristas ligeramente biseladas. En este caso, el ensamble que une los travesaños perimetrales es de horquilla con cuñas simples o españolas<sup>95</sup>, por lo que podemos hablar de un bastidor de tipo móvil o regulable de tipo español (Figura 29). Además, debido al tamaño del bastidor, este tiene un travesaño de refuerzo desde el travesaño superior al inferior, con una cuña en cada extremo.



**Figura 29.** Detalle del bastidor y del marco.

En los cuatro travesaños perimetrales se pueden observar desde el reverso las siguientes inscripciones: “114” con lápiz en ambos travesaños perimetrales verticales, “175” con lápiz en los dos travesaños horizontales, “175×114” con cera roja en el travesaño inferior, “4” con cera roja y “9” o “6” con tiza blanca en el travesaño derecho. Llama la atención que todas las inscripciones, excepto

---

<sup>95</sup> VILLARQUIDE, A. *Op. Cit.*, p. 137.

el “4” del travesaño derecho, están escritas de manera invertida y por este motivo no sé sabe si es un “9” o un “6” lo que está escrito con tiza.

#### **6.2.4. MARCO**

La obra está protegida con un marco de madera sencillo y sobrio, con ornamentación arquitectónica. Debido a su estado de conservación actual, se intuye que el marco pudiese haber estado dorado ya que su tono rojizo recuerda al bol y las marcas doradas parecen hojas de pan de oro. En el caso de estar dorado, probablemente, debido al tamaño de lo que parecen ser las hojas de pan de oro, este debió ser oro fino y, por lo tanto, dorado al agua.

Las medidas totales del marco son 126,3×183,8×4,5cm. En cuanto al tipo de madera, a pesar de que no se sabe exactamente de qué tipo es, se aprecia que es una madera más oscura y más noble que la del bastidor por su aspecto y menor cantidad de nudos.

Finalmente, cabe destacar que el bastidor está unido al marco mediante pequeños clavos doblados sobre el bastidor y que lo mantienen sujeto.

### **6.3. ESTADO DE CONSERVACIÓN**

A grandes rasgos, el estado de conservación de la pieza que se estudia en este trabajo es bastante bueno ya que, por ahora, no presenta ningún deterioro grave que pueda afectar a su perdurabilidad en el tiempo. No obstante, a continuación, se describirán los pequeños daños que presenta el cuadro. Por otra parte, no se ha detectado ningún indicio que señale que esta obra haya sido intervenida previamente a este estudio.

#### **6.3.1. ESTRATOS PICTÓRICOS**

En general, los estratos pictóricos de esta obra no presentan un mal estado de conservación ni patologías importantes. El barniz presenta un color amarillento, sin embargo, como se explica en el punto “6.2.1. Estratos pictóricos”, no se sabe si se trata de un barniz envejecido o bien, un barniz con color. Es por ello, que es difícil describir el estado actual de barniz, es decir, si presenta deterioros como podrían ser amarilleamiento u oxidación o si el barniz original es así.

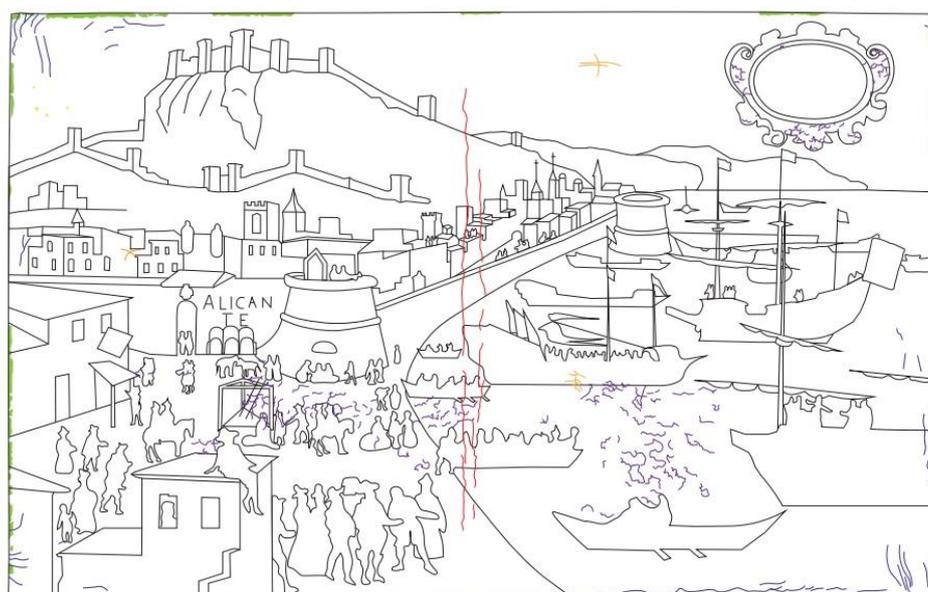
Por otro lado, nos consta por los propietarios actuales que el cuadro sufrió un tratamiento del color anterior mediante una disolución amoniacal. Dado que el amoníaco tiene un pH básico, aproximadamente pH 11<sup>96</sup>, esta limpieza podría haber comprometido el estado de conservación del barniz que, por normal

---

<sup>96</sup> EL PENSANTE. *¿Cuál es el Ph del amoníaco?*. [consulta: 2018-07-14]. Disponible en: <<https://educacion.elpensante.com/cual-es-el-ph-del-amoniaco/>>.

general, suelen tener un pH más bajo<sup>97</sup>. Por lo tanto, al aplicar el amoníaco sobre la obra, podrían haberse producido alteraciones en el barniz. A pesar de ello, bajo la fluorescencia ultravioleta, la capa de barniz se apreciaba homogénea e intacta.

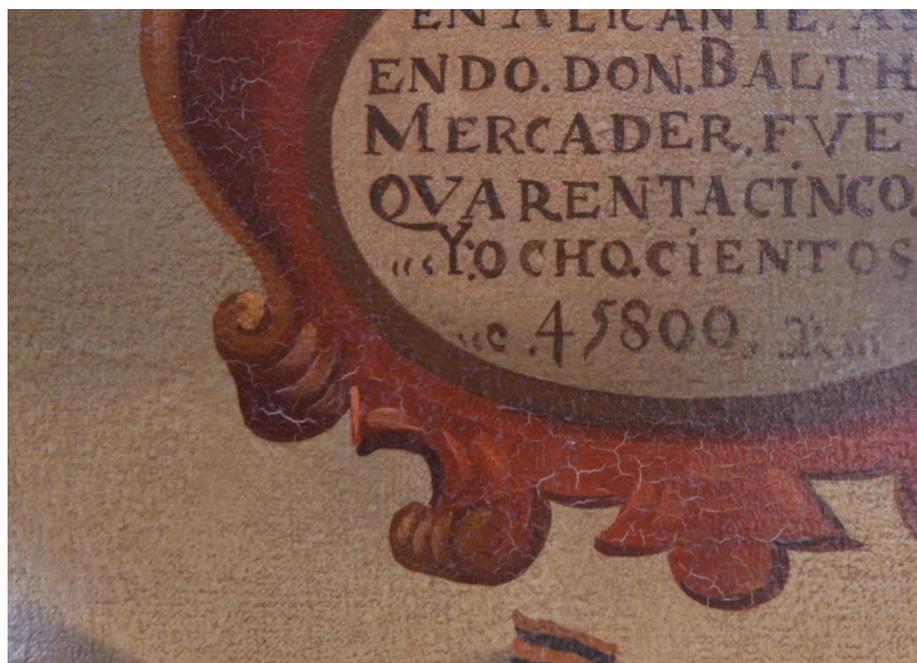
La película pictórica, también se observa en un estado de conservación bastante bueno sin presentar alteraciones o daños que comprometan la obra. Sobre todo, cabe destacar las craqueladuras falsas que hay en la pintura y que no afectan a la capa de preparación ni al barniz (Figuras 30 y 31). Afortunadamente, la obra no presenta ninguna patología más como pudiesen ser craqueladuras de envejecimiento, cambios cromáticos, descohesión o pulverulencia, entre otras.



|   |  |   |         |
|---|--|---|---------|
|  | Pérdidas de película pictórica e imprimación |  | Manchas |
|  | Marcas en el lienzo                          |  | Golpes  |
|  | Craqueladuras falsas                         |  | Grietas |

Figura 30. Diagrama de daños del reverso de la obra.

<sup>97</sup> Según Paolo Cremonesi, para conservar barnices de resinas naturales terpénicas el pH debe mantenerse entre 5 y 6, mientras que para hincharlos se usaría un pH 8 o mayor. CREMONESI, P. *El ambiente acuoso para el tratamiento de obras policromas*; COLOMINA, A.; GUEROLA, V.; MORENO, B. *La limpieza de superficies pictóricas. Notas para un proceso metódico*, p.18.



**Figura 31.** Detalle de las craqueladuras falsas en la obra.

Por otro lado, debido a movimientos dimensionales de la tela seguramente por cambios termohigrométricos, se puede observar en las cuatro esquinas y en algunas zonas del perímetro del cuadro grietas, que en este caso sí afectan a la película pictórica y también al barniz. Además, debido al contacto entre el interior del marco y el anverso del lienzo, se han producido en esta zona pérdidas de barniz y pintura, sin llegar a la preparación.

Finalmente, la capa de preparación tampoco parece presentar ninguna patología ya que no le afecta ninguno de los daños existentes en la capa de barniz y en la película pictórica descritos previamente.

### 6.3.2. SOPORTE TEXTIL

El estado de conservación del lienzo es bueno también. La tela no presenta daños comunes en su estructura como pueden ser desgarros, cortes o agujeros. Únicamente cabe señalar dos daños. Por un lado, la obra en algún momento probablemente debió recibir tres pequeños golpes por el reverso y que se pueden observar por el anverso en forma de grietas y deformación del soporte. Por otro lado, en el anverso se puede observar una marca vertical en el centro del lienzo producida por el contacto con el travesaño de refuerzo que, además, ha originado grietas en la película pictórica (Figura 32).

**Figura 32.** Detalle de la obra en el que se observan marcas del bastidor y un golpe.



Asimismo, a pesar de los movimientos que la tela haya podido sufrir y que han producido las grietas en las esquinas descritas con anterioridad, el lienzo está perfectamente tensado y no tiene problemas de distensiones o abolsamientos.

### 6.3.3. BASTIDOR

El bastidor tampoco presenta patologías graves. El único daño que presenta es que en algunas zonas, se han levantado pequeñas astillas de madera que están en contacto con la tela. También se pueden observar las marcas en el bastidor dejadas por los clavos que sujetan el marco (Figura 33).

La madera no presenta ningún otro daño como pudiese ser ataque de algún insecto xilófago. Sin embargo, se sabe que en la ubicación actual del cuadro, varios objetos de madera han sido atacados por insectos xilófagos que, probablemente, pertenezca a la familia de los coleópteros<sup>98</sup> ya que el tipo de daño que se observa es muy similar al que describe Martiarena (1992). Por lo tanto, esto representa un riesgo para la estabilidad de la obra y se debe tener en cuenta para la propuesta de intervención y la conservación de la pieza.

<sup>98</sup> MARTIARENA, X. *Conservación y restauración*, p. 193 – 195.



**Figura 33.** Diagrama de daños del bastidor.



#### 6.3.4. MARCO

El estado de conservación del marco se podría decir también que es bueno ya que no tiene ningún daño de tipo estructural. Sin embargo, estéticamente hablando, el estado de conservación no es tan bueno debido a que, como se apunta en el punto “6.2.4. Marco”, posiblemente el marco estaba dorado y debido a algún tipo de limpieza, se perdió el oro dejando a la vista el bol rojo (Figura 34). Pese a ello, esto es solo una hipótesis y no se puede confirmar con plena seguridad. Por otra parte, el marco presenta pequeñas lagunas en zonas poco comprometidas donde se puede ver parte de la preparación blanca.



**Figura 34.** Detalle de la esquina superior izquierda de la obra, donde se puede observar el estado actual del marco

## 7. PROPUESTA DE INTERVENCIÓN.

A continuación, en este apartado se realiza una propuesta de intervención adaptada a la obra en la que se ha centrado este Trabajo Final de Grado. Esta propuesta de intervención se basa en el estudio organoléptico de la pieza y los procesos se han adaptado a ello.

En este caso el fin de la propuesta de intervención, dado que la obra se conserva en un estado bastante bueno y no existen patologías graves, los procesos que se llevarían a cabo en el caso de seguirse esta propuesta de intervención actuarían en el aspecto de la obra y en su conservación preventiva<sup>99</sup>.

Esta propuesta de intervención se ha tratado de formular con métodos lo más respetuosos posibles para la obra, intentando evitar someterla a procesos que puedan causarle demasiado estrés.

### **1ª Fase: Estudios previos.**

En primer lugar, el primer proceso que se llevaría a cabo sería los análisis fotográficos pendientes (rasantes, ultravioletas, etc.) que no se pudieron hacer debido a los inconvenientes que supuso no poder trasladar la obra a un estudio y la falta de medios.

Además, se extraerían pequeñas muestras de la pintura para englobarlas y estudiar la estratigrafía y, por otro lado, se extraerían muestras del hilo del soporte textil para conocer su naturaleza.

### **2ª Fase: Desmontaje de la obra, pruebas de solubilidad y sensibilidad y protección de la película pictórica.**

El siguiente proceso a realizar sería separar el marco del lienzo para así poder trabajar las dos piezas por separado. Después, se realizarían pruebas de solubilidad y sensibilidad del soporte y de los estratos pictóricos al agua, al calor y disolventes como pueden ser el alcohol etílico, la acetona y *White Spirit* o ligroína, ya que son de los más empleados en la restauración de pintura de caballete. Los resultados que estas pruebas aportasen, marcarían los siguientes procesos de intervención.

---

<sup>99</sup> “Conservación preventiva – Todas aquellas medidas y acciones que tengan como objetivo evitar o minimizar futuros deterioros o pérdidas. Se realizan sobre el contexto o el área circundante al bien, o más frecuentemente un grupo de bienes, sin tener en cuenta su edad o condición. Estas medidas y acciones son indirectas – no interfieren con los materiales y las estructuras de los bienes. No modifican su apariencia.” ICOM-CC. *Terminología para definir la conservación del patrimonio cultural tangible*, p. 1-2.

Tras ello, se procedería a la protección de la película pictórica. Dado que se encuentra en buen estado, no sería necesario el empleo de un adhesivo consolidante y se podría utilizar un éter de celulosa como por ejemplo Klucel® G, que es soluble en agua y también en disolventes orgánicos como el etanol<sup>100</sup>, en una proporción de 30g/L.

### **3ª Fase: Proceso de intervención.**

Para empezar, se eliminarían los restos de suciedad ambiental del reverso de la obra con ayuda de una brocha y aspiración controlada con el fin de retirar polvo y suciedad superficial que pudiese haber acumulada. Tras ello, se procedería a una limpieza de la zona visible del bastidor con una mezcla de agua y etanol al 50% si no dañara la estabilidad de las inscripciones.

A continuación, se corregirían las deformaciones de la tela producidas por los tres pequeños golpes. Para ello, se humidificaría la tela por el reverso con un *tissú-non-tissé* humedecido con agua en la zona del golpe y con una espátula caliente, a la mínima temperatura posible, se intentaría devolverle la planitud al soporte. En el caso de no admitir calor, otra opción sería aplicar de la misma manera el TNT ligeramente humedecido y luego un pequeño peso sobre este, interponiendo un papel secante para que absorbiera el exceso de humedad y controlando en todo momento el proceso de secado del soporte.

Una vez corregidos los daños derivados de los golpes, se revisaría el estado actual de las cuñas, con el fin de comprobar que estas no pudiesen estar causando ningún daño a la tela ni tampoco en un futuro. En el caso de observar que pudiesen producir algún deterioro sobre el soporte textil, podría plantearse la idea de lijar las puntas de las cuñas e incluso hacer una funda con TNT para cada cuña evitando así que puedan producir marcas en la tela en caso de que esta se destense.

Por otro lado, sería conveniente poner un sistema de sujeción de cuñas para evitar que se saliesen y pudiesen perderse. Tras esto, se aplicaría sobre el bastidor y las cuñas algún tratamiento preventivo de insectos xilófagos, teniendo en cuenta que en la ubicación actual de la obra existen piezas de madera que están afectadas por lo que parece ser carcinoma.

El siguiente paso, sería tratar los estratos pictóricos y para ello se empezaría desprotegiendo la película pictórica con un hisopo humedecido en agua destilada. Tras ello, se procedería a realizar la limpieza de los estratos pictóricos, teniendo en cuenta realizar una limpieza homogénea y por estratos. Es por ello que en primer lugar se realizaría una limpieza superficial de la obra y,

---

<sup>100</sup> CTS. Klucel®G. [consulta: 2018-07-14]. Disponible en: <https://www.ctseurope.com/es/scheda-prodotto.php?id=139#>>.

dependiendo del resultado de esta, se valoraría si fuera necesario retirar el barniz o no.

Para esta primera limpieza, se harían catas con métodos acuosos, empezando con un test acuoso con soluciones tamponadas con un pH entre 5.5 y 8.5. En el caso de no obtener un resultado suficientemente satisfactorio, se podrían modificar las características de estas soluciones gelificándolas o añadiéndoles otros productos como quelantes o tensoactivos para mejorar sus capacidades<sup>101</sup>.

Durante este proceso, sería conveniente comprobar de forma continua bajo luz ultravioleta el nivel de limpieza al que se estuviera llegando con las catas para poder tener en cuenta qué estrato se estaría eliminando.

Si esta limpieza produjese un resultado adecuado, se consideraría la posibilidad de no intervenir sobre el barniz y, por lo tanto, no proceder a retirarlo. Si por el contrario, la limpieza superficial con métodos acuosos apenas es satisfactoria, se consideraría la opción de retirar el barniz. Sin embargo, esto también dependería en gran parte del tipo de barniz ante el que nos encontremos, es decir, si se trata realmente de un barniz coloreado o no y también de la opinión de los propietarios de la obra.

En el caso de decidir eliminar la capa de barniz, se harían catas en primer lugar con métodos acuosos con un pH superior al empleado para la limpieza superficial. Este proceso se iniciaría con un test acuoso, basado en el uso de soluciones tamponadas a un pH entre 8.5 y 10.5, con la posibilidad de gelificar o añadir un quelante o un tensoactivo para mejorar la eficacia del producto<sup>102</sup>.

Si ninguna de estas opciones funcionara, se procedería a realizar catas con disolventes orgánicos. Para ello, se emplearía en primer lugar el test de solubilidad de disolventes orgánicos neutros (Ligroína, acetona, etanol) propuesto por Paolo Cremonesi<sup>103</sup>.

Tras haber finalizado la limpieza, en el caso de haber retirado el barniz, el siguiente proceso a realizar sería el barnizado mediante compresor de la obra para proteger la película pictórica. Para ello, se emplearía barniz Lefranc & Bourgeois® Satiné diluido en ligroína (1:1). En este caso, no se emplearía un barniz coloreado porque si este envejeciera podría dificultar la contemplación de la obra.

---

<sup>101</sup> COLOMINA, A.; GUEROLA, V.; MORENO, B. *Op. Cit.*, p. 29.

<sup>102</sup> *Ibid.*, p. 32.

<sup>103</sup> CREMONESI, P. *L'uso dei solventi organici nella pulitura di opere policrome*, p. 102.

Después, se procedería a reintegrar sobre el nuevo barniz las grietas de la película pictórica con pigmentos al barniz. Finalmente, el último paso que se le realizaría al lienzo sería un último barnizado a spray protegiendo así las reintegraciones.

Al mismo tiempo que se trabaja el lienzo, se intervendría el marco. En primer lugar, se eliminarían los restos de suciedad ambiental y se haría una aspiración controlada del polvo y la suciedad acumulada. Después, se harían catas de solubilidad y sensibilidad del material a los disolventes antes nombrados, teniendo en cuenta que posiblemente se trate de un marco dorado que ha perdido la mayor parte del oro y solamente queda bol.

Seguidamente, se consolidarían las lagunas con Acril® 33 (10% en agua desionizada) para evitar así más pérdidas del material original de la pieza.

Después se llevaría a cabo un proceso de limpieza que, teniendo en cuenta los materiales del marco, probablemente no aceptaría ningún método acuoso ya que la técnica del dorado al agua es sensible a este tipo de limpiezas. Por ello, se propone el empleo de una emulsión grasa (W/O) cuya fase externa sea un hidrocarburo alifático (ligroína, *White Spirit*,...) y la fase interna una solución tampón con pH 5.5<sup>104</sup>.

Para este caso, no se propone el estucado y la reintegración cromática de las lagunas debido a que tanto el tamaño como su localización no son relevantes y se considera que no sería necesario llevar a cabo estos procesos. Una vez terminados los procesos anteriores, se cambiarían los pequeños clavos que mantienen unidos el bastidor y el marco por pletinas de acero inoxidable.

Finalmente, para el montaje de la obra, previamente se colocaría en el borde interior del marco que está en con la pintura, una estrato que amortigüe los posibles daños, como bien podría ser Plastazote de un grosor fino.

---

<sup>104</sup> COLOMINA, A.; GUEROLA, V.; MORENO, B. *Op. Cit.*, p. 50-51.

## 8. CONSERVACIÓN PREVENTIVA.

El lienzo está ubicado en la vivienda de los propietarios desde 1962, donde se encuentra colgado de manera permanente a una pared mediante un sistema de sujeción de arandela y clavo, tocando el muro la parte inferior del marco.

Debido a que la obra no muestra indicios de problemas por cambios termohigrométricos, para su conservación preventiva se propone mantener estos parámetros como están actualmente sin producir ninguna modificación en sus niveles ya que cualquier cambio podría perjudicar más la obra que no beneficiarla. Dado que la vivienda se trata de una construcción antigua, tiene muros gruesos, lo cual favorece que no haya cambios drásticos de temperatura y humedad en el interior de la propiedad. Por otro lado, la obra no se encuentra cercana a ninguna ventana ni acceso desde el exterior a través de la cual pueda entrar luz, agua, contaminantes externos o incluso alguna plaga.

Sin embargo, como se ha comentado con anterioridad, algunos muebles y objetos de madera que se encuentran en la misma ubicación que la obra, están afectados por ataques de insectos xilófagos. No obstante, el cuadro no tiene ningún indicio de haber sido atacado por este tipo de plaga pero aun así deberían tomarse las medidas necesarias para prevenir cualquier agresión de este tipo.

Strang y Kigawa (2009) proponen un sistema para controlar las actividades de plagas, que en este caso podría aplicarse como medida de conservación preventiva para esta pieza. Los primeros pasos serían evitar la entrada de cualquier tipo de plaga al recinto donde se halle la pieza y crear bloqueos para frenar el acceso de estas. No obstante, en este caso, estos pasos se saltarían y se pasaría directamente al siguiente, en el que se debería detectar la plaga para conocer de qué plaga se trata y saber cómo actuar contra ella. Finalmente, se crearía una respuesta ajustada a las características de la plaga para erradicarla<sup>105</sup>.

Para evitar la aparición de estas plagas en edificios, Strang y Kigawa (2009) también proponen medidas tales como el uso de mosquiteras y cortinas evitando el acceso de insectos o asegurarse de que las tuberías de desagüe lleven el agua lejos de los cimientos de la vivienda, entre otras<sup>106</sup>. Por otro lado, se propone la creación de un plan de seguimiento para el control de las causas

---

<sup>105</sup> STRANG, T.; KIGAWA, R. *Combatiendo las plagas del patrimonio cultural*, p. 16-30.

<sup>106</sup> *Ibid.*, p. 50 – 51.

y riesgos de deterioro de la obra con el fin de proponer un plan de actuación que sea aplicable en el caso de alguna incidencia<sup>107</sup>.

---

<sup>107</sup> VAILLANT, M.; DOMÉNECH M.T.; VALENTÍN, N. *Una mirada hacia la conservación preventiva del patrimonio cultural*, p. 265-269.

## 9. CONCLUSIONES

Tras el estudio de la obra *Embarque de los moriscos en el puerto de Alicante* y de sus materiales a través de este Trabajo Final de Grado, la primera conclusión a la que se ha llegado es que se trata de una copia tardía del lienzo original pintada por Pere Oromig entre 1612 y 1613. Por un lado, la característica que hizo descartar la posibilidad de que se tratase una de las copias del siglo XVII fue la tela del lienzo ya que se trata de una única pieza sin costuras, lo cual significa que se fabricaría con un telar industrial a partir de mediados del siglo XIX. Otro de los rasgos más significantes de esta copia son las craqueladuras ya que dado su aspecto y que solo están en la película pictórica, seguramente se trate de craqueladuras falsas. Finalmente, otra de las singularidades de la obra es su barniz, debido a su aspecto amarillento y el hecho de ser una copia, hace dudar entre la posibilidad de que sea un barniz coloreado o bien se haya oxidado con el paso del tiempo.

Asimismo, cabe destacar la importancia de que se conserve la colección de la *Expulsión de los moriscos del Reino de Valencia* como documentación gráfica contemporánea a este hecho histórico sucedido durante el reinado de Felipe III.

Por otro lado, a través del estudio de la bibliografía existente sobre el destierro morisco se ha llegado a la conclusión de que se trata de uno de los episodios más duros y crueles que han sucedido en España. Miles de personas fueron expulsadas de sus ciudades y obligadas a abandonar todas sus propiedades, siendo enviadas a un territorio completamente desconocido.

## 10. BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA.

BÉRCHEZ, J.; GÓMEZ-FERRER, M. Mirar y sentir la ciudad. La Valencia *al viu* en el siglo XVII. En: DE LA PEÑA, C. *En torno al Barroco: miradas múltiples*. Murcia: Ediciones de la Universidad de Murcia, 2006.

BORONAT, P. *Los moriscos españoles y su expulsión. Tomo II*. Granada: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Granada, 1992.

COLOMINA, A.; GUEROLA, V.; MORENO, B. *La limpieza de superficies pictóricas. Notas para un proceso metódico* [Material de clase]. Curso-taller de limpieza de pintura de caballete y escultura policroma. Valencia: Universitat Politècnica de València, 2018.

CREMONESI, P. *L'uso dei solventi organici nella pulitura di opere policrome*. Padua: Il Prato, 2004.

CREMONESI, P. *El ambiente acuoso para el tratamiento de obras policromas*. Padua: Il Prato, 2015.

FUNDACIÓN BANCAJA. *La expulsión de los moriscos del Reino de Valencia* [catálogo]. Valencia: 1997.

GONZÁLEZ, P. Los moriscos, su expulsión y la situación de Valencia. En: *Actas del III Encuentro Internacional del Diálogo de Civilizaciones*. Santiago de Chile: Centro Mohamed VI para el Diálogo de Civilizaciones, 2010.

ICOM-CC. *Terminología para definir la conservación del patrimonio cultural tangible*. Nueva Delhi: ICOM-CC, 2008.

LOMAS, M. *El proceso de expulsión de los moriscos de España (1609 – 1614)*. Valencia: Publicacions de la Universitat de València, 2016.

MARTIARENA, X. Conservación y restauración. En: *Cuadernos de sección. Artes plásticas y monumentales*. Donostia-San Sebastián, 1992.

MIRA, J.F. *Vida i final dels moriscos valencians*. València: Bromera, 2009.

MUÑOZ, G. *La expulsión de los moriscos en la provincia de Alicante*. San Vicente: Editorial Club Universitario, 2009.

STRANG, T.; KIGAWA, R. *Combatiendo las plagas del patrimonio cultural*. Canadá: ICCROM, 2009.

TARÍN, S.; PERIS, V.; ALBERT, E. (dir.) *Moriscos. Els valencians oblidats* [documental]. España: INFOTV Valencia, 2010.

VAILLANT, M.; DOMÉNECH M.T.; VALENTÍN, N. *Una mirada hacia la conservación preventiva del patrimonio cultural*. Valencia: Universitat Politècnica de València, 2003.

VILLARQUIDE, A. *Pintura sobre tela I. Historiografía, técnicas y materiales*. San Sebastián: Nerea, 2004.

## CONSULTAS WEB

ASOCIACIÓN RAÍCES REINO DE VALENCIA. [consulta: 2018-07-11]. Disponible en: <<https://www.raicesreinovalencia.com/index.php/es/bases-de-datos/moriscos>>.

AXARQUIA ACTIVA – CONFERENCIA 400 AÑOS DE LA EXPULSIÓN DE LOS MORISCOS (1ª PARTE). En: *YouTube*. Málaga: Axarquiatv, 2009-12-01. [consulta: 2018-04-02]. Disponible en: <[https://www.youtube.com/watch?v=WKYJu3DB\\_Oc&t=46s](https://www.youtube.com/watch?v=WKYJu3DB_Oc&t=46s)>.

AXARQUIA ACTIVA – CONFERENCIA 400 AÑOS DE LA EXPULSIÓN DE LOS MORISCOS (2ª PARTE). En: *YouTube*. Málaga: Axarquiatv, 2009-12-01. [consulta: 2018-04-02]. Disponible en: <<https://www.youtube.com/watch?v=xFfMHQFxxqY>>.

AXARQUIA ACTIVA – CONFERENCIA 400 AÑOS DE LA EXPULSIÓN DE LOS MORISCOS (3ª PARTE). En: *YouTube*. Málaga: Axarquiatv, 2009-12-01. [consulta: 2018-04-02]. Disponible en: <<https://www.youtube.com/watch?v=B1lktBuhoak&t=1s>>.

BERNABÉ, L. F. Una crónica de la expulsión de los moriscos valencianos. Los cuadros de la Fundación Bancaja. En: *Sharq al-Andalus*. Alicante: Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, 2007. [consulta: 2018-01-23]. Disponible en: <<http://www.cervantesvirtual.com/obra/una-crónica-de-la-expulsión-de-los-moriscos-valencianos-los-cuadros-de-la-fundación-bancaja-0/>>.

BOEGLIN, M. La expulsión de los moriscos de Andalucía y sus límites. El caso de Sevilla (1610 – 1613). En: *Cuadernos de Historia Moderna*. Madrid: Ediciones Complutense, 2010, num. 36, ISSN: 0214-4018. [consulta: 2018-04-07]. Disponible en: <<http://revistas.ucm.es/index.php/CHMO/article/viewFile/37358/36158>>.

CALVO, J. La expulsión de los moriscos: En: *Historia y Vida*. Barcelona: Prisma Publicaciones, 2017, num. 498. [consulta: 2018-04-02]. Disponible en: <[http://www.lavanguardia.com/historiayvida/expulsion-moriscos\\_11144\\_102.html](http://www.lavanguardia.com/historiayvida/expulsion-moriscos_11144_102.html)>.

CANADALANDIA. *Isla de Terranova: turismo entre ballenas e icebergs*. [consulta: 2018-07-21]. Disponible en: <<https://www.canadalandia.com/terranova-turismo-ballenas/>>.

CAPILLA REAL DE GRANADA. *El Gran Retablo Mayor*. [consulta: 2018-07-16]. Disponible en: <<http://capillarealgranada.com/el-templo/el-gran-retablo-mayor/>>.

CERVERA, C. ¿Por qué expulsó Felipe III a los moriscos de España en 1609?. En: *ABC España*. ABC, 2017. [consulta: 2018-04-02]. Disponible en: <<http://www.abc.es/espana/20141202/abci-expulsion-moriscos-espana-201412011928.html>> .

CORSARIOS. *Los Piratas Berberiscos*. [consulta: 2018-07-11]. Disponible en: <<http://www.corsarios.net/depiratasberberiscos/pi-piratas-berberiscos.php>>.

CTS. *Klucel®G*. [consulta: 2018-07-14]. Disponible en: <<https://www.ctseurope.com/es/scheda-prodotto.php?id=139#>>.

CULTURA ANDALUCÍA. *La aljamía o el mestizaje lingüístico en Al-Andalus*. [consulta: 2018-07-19]. Disponible en: <[http://www.culturandalucia.com/AL-ANDALUS/La\\_aljamia\\_o\\_el\\_mestizaje\\_linguistico\\_en\\_al\\_Andalus.htm](http://www.culturandalucia.com/AL-ANDALUS/La_aljamia_o_el_mestizaje_linguistico_en_al_Andalus.htm)>.

DEFINICIÓN A. *Berberisco*. [consulta: 2018-07-19]. Disponible en: <<https://definiciona.com/berberisco/>>.

DICCIONARIO DE LA REAL ACADEMIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA. Algarabía. [consulta: 2018-07-11]. Disponible en: <<http://dle.rae.es/srv/fetch?id=1mr8J4f|1mrcBwu>>.

DICCIONARIO DE LA REAL ACADEMIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA. Berberisco,ca. [consulta: 2018-07-10]. Disponible en: <<http://dle.rae.es/srv/search?m=30&w=berberisco>>.

DICCIONARIO DE LA REAL ACADEMIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA. *Enfiteusis*. [consulta: 2018-04-08]. Disponible en: <<http://dle.rae.es/srv/fetch?id=FHoZeOc>>.

DICCIONARIO DE LA REAL ACADEMIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA. *Morisco,ca*. [consulta: 2018-07-19]. Disponible en: <<http://dle.rae.es/srv/search?m=30&w=morisco>>.

DICCIONARIO DE LA REAL ACADEMIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA. *Mudéjar*. [consulta: 2018-04-08]. Disponible en: <<http://dle.rae.es/?id=PzaUYdS>>.

EL PENSANTE. *¿Cuál es el Ph del amoníaco?*. Bogotá: E-Cultura Group, 2016. [consulta: 2018-07-14]. Disponible en: <<https://educacion.elpensante.com/cual-es-el-ph-del-amoniaco/>>.

ENCICLOPEDIA ARAGONESA. *Tema 1. ¿Quiénes eran los mudéjares?*. [consulta: 2018-07-19]. Disponible en: <[http://www.encyclopedia-aragonesa.com/monograficos/historia/mudejares\\_en\\_aragon/introduccion.asp](http://www.encyclopedia-aragonesa.com/monograficos/historia/mudejares_en_aragon/introduccion.asp)>.

EPALZA DE, M. Argumentos y reticencias de las autoridades españolas ante la expulsión. En: *Los moriscos antes y después de la expulsión*. Alicante: Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, 2001. [consulta: 2018-01-23]. Disponible en: <<http://www.cervantesvirtual.com/obra/los-moriscos-antes-y-despues-de-la-expulsion--0/>>.

EPALZA DE, M. La expulsión definitiva. En: *Los moriscos antes y después de la expulsión*. Alicante: Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, 2001. [consulta: 2018-01-23]. Disponible en: <<http://www.cervantesvirtual.com/obra/los-moriscos-antes-y-despues-de-la-expulsion--0/>>.

GENERALITAT VALENCIANA. *La Conquesta*. [consulta: 2018-04-08]. Disponible en: <<http://www.transparencia.gva.es/es/web/elsfurs/la-conquista>>.

GOBIERNO DE ESPAÑA. MINISTERIO DE EDUCACIÓN. Bando de expulsión de los moriscos de Valencia. En: *Kairos – EDAD MODERNA: La España del Barroco*. [consulta: 2018-04-02]. Disponible en: <[http://iris.cnice.mec.es/kairos/enseanzas/bachillerato/espana/barroco\\_01\\_02.html](http://iris.cnice.mec.es/kairos/enseanzas/bachillerato/espana/barroco_01_02.html)>.

GOBIERNO DE ESPAÑA. MINISTERIO DE EDUCACIÓN. *Kairos – EDAD MODERNA: La España del Barroco*. [consulta: 2018-04-02]. Disponible en: <[http://iris.cnice.mec.es/kairos/enseanzas/bachillerato/espana/barroco\\_01\\_02.html](http://iris.cnice.mec.es/kairos/enseanzas/bachillerato/espana/barroco_01_02.html)>.

GOBIERNO DE ESPAÑA. MINISTERIO DE EDUCACIÓN. *Kairos: La España del siglo XVI*. [consulta: 2018-03-16]. Disponible en: <[http://iris.cnice.mec.es/kairos/enseanzas/bachillerato/espana/sigloxvi\\_01\\_03.html](http://iris.cnice.mec.es/kairos/enseanzas/bachillerato/espana/sigloxvi_01_03.html)>.

GOBIERNO DE ESPAÑA. MINISTERIO DE EDUCACIÓN. *Kairos: La Península Ibérica en la Edad Media: Los Reinos Cristianos. Etapas de la reconquista*. [consulta: 2018-04-08]. Disponible en: <[http://iris.cnice.mec.es/kairos/enseanzas/bachillerato/espana/rcristianos\\_02\\_00.html](http://iris.cnice.mec.es/kairos/enseanzas/bachillerato/espana/rcristianos_02_00.html)>.

GOBIERNO DE ESPAÑA. MINISTERIO DE EDUCACIÓN. *Kairos: La Península Ibérica en la Edad Media: Los Reinos Cristianos. Etapas de la reconquista - El avance pausado: los siglos XIV-XV*. [consulta: 2018-04-08]. Disponible en: <[http://iris.cnice.mec.es/kairos/enseñanzas/bachillerato/espana/rcristianos\\_02\\_03.html](http://iris.cnice.mec.es/kairos/enseñanzas/bachillerato/espana/rcristianos_02_03.html)>.

GONZÁLEZ, C. A. Sarracenos, moros, mudéjares y moriscos en la Galicia medieval. En: *Cuadernos de Estudios Gallegos*. Madrid: CSIC, 2004, num. 117, ISSN: 1988-8333. [consulta: 2018-04-08] Disponible en: <<http://estudiosgallegos.revistas.csic.es/index.php/estudiosgallegos/article/view/113>>.

GONZÁLEZ, J.A. Los moriscos y su antropología. Reflexiones al hilo del cuarto centenario de la expulsión de los moriscos de España. En: *Gazeta de antropología*. Granada: 2012, num. 28, ISSN: 2340-2792. [consulta: 2018-01-23]. Disponible en: <<http://www.gazeta-antropologia.es/?p=1797>>.

HISTORIA SIGLO 20.ORG. *Los reinos cristianos en el edad media: principales etapas de la reconquista*. Madrid. [consulta: 2018-04-02]. Disponible en: <<http://www.historiasiglo20.org/HE/3b.htm>>.

HISTORIA SIGLO 20.ORG. *Los Reyes Católicos: La conquista del reino Nazarí de Granada y la incorporación del reino de Navarra*. Madrid. [consulta: 2018-04-02]. Disponible en: <<http://www.historiasiglo20.org/HE/5b.htm>>.

INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS. Diccionari català-valencià-balear. [consulta: 2018-07-10]. Disponible en: <<http://dcvb.iecat.net/>>.

LOS REINOS DE LAS INDIAS. *La venganza con los símbolos de la Inquisición: muerte en efígie para un vecino de Tecamachalco*. 2012. [consulta: 2018-04-18]. Disponible en: <<https://losreinosdelasindias.hypotheses.org/452>>.

MOLINA, M. La expulsión de los moriscos en 1609 fue una cuestión de identidad política. En: *El País Andalucía*. Sevilla: El País, 2009. [consulta: 2018-04-02]. Disponible en: <[https://elpais.com/diario/2009/04/10/andalucia/1239315733\\_850215.html](https://elpais.com/diario/2009/04/10/andalucia/1239315733_850215.html)>.

MUÑOZ LORENTE, G. Expulsión de los moriscos en la provincia (XIII). Decreto de expulsión. En: *Diario Información*. Alicante: Diario Información, 2010. [consulta: 2018-01-23]. Disponible en: <<http://www.diarioinformacion.com/dominical/2010/01/19/decreto-expulsion/963254.html>>.

MUSEO NACIONAL DEL PRADO. *Monleón y Torres, Rafael*. [consulta: 2018-07-19] Disponible en:

<<https://www.museodelprado.es/aprende/enciclopedia/voz/monleon-y-torres-rafael/cc0c8f76-e94b-4fcf-bdff-f6961228203c>>.

MUY HISTORIA. *¿Qué ocurrió en la batalla de Lepanto?*. [consulta: 2018-07-10]. Disponible en: <<https://www.muyhistoria.es/curiosidades/preguntas-respuestas/i-que-ocurrio-en-la-batalla-de-lepanto>>.

NATIONAL GEOGRAPHIC ESPAÑA. *La batalla de Lepanto: dos armadas frente a frente*. National Geographic, 2014. [consulta: 2018-07-10]. Disponible en: <[http://www.nationalgeographic.com.es/historia/grandes-reportajes/la-batalla-de-lepanto\\_8422/1](http://www.nationalgeographic.com.es/historia/grandes-reportajes/la-batalla-de-lepanto_8422/1)>.

OXFORD DICTIONARIES. *Morisco*. [consulta: 2018-07-19]. Disponible en: <<https://es.oxforddictionaries.com/definicion/morisco>>.

OXFORD DICTIONARIES. *Sarraceno*. [consulta: 2018-07-19]. Disponible en: <<https://es.oxforddictionaries.com/definicion/sarraceno>>.

PALANCA, J. La expulsión de los moriscos. En: *La crisis de la historia*. num. 6. [consulta: 2018-04-02]. Disponible en: <<http://www.lacrisisdelahistoria.com/la-expulsion-de-los-moriscos/>>.

PEREA, O. La guerra de les Germanies en el Reino de Valencia. En: *Reino de Valencia*. 2017. [consulta: 2018-05-04]. Disponible en: <<http://www.regnedevalencia.es/guerra-germanies-reino-valencia/>>.

PINTO, M. Cronología de la expulsión de los moriscos. En: *Sarrià: Revista d'investigació i assaig de la Marina Baixa*. 2012, num. 8. [consulta: 2018-01-23]. Disponible en: <<http://www.raco.cat/index.php/Sarria/article/view/281693/385677>>.

PONS, M. Los tagarinos: ¿qué fue de los moriscos catalanes?. En: *El Nacional.cat*. Tarragona: 2018. [consulta: 2018-04-02]. Disponible en: <[https://www.elnacional.cat/es/cultura-ideas-artes/los-tagarinos-que-fue-de-los-moriscos-catalanes\\_231165\\_102.html](https://www.elnacional.cat/es/cultura-ideas-artes/los-tagarinos-que-fue-de-los-moriscos-catalanes_231165_102.html)>.

PRADO, A. Los moriscos de Catalunya. En: *El Periódico*. 2009. [consulta: 2018-04-02]. Disponible en: <<https://www.elperiodico.com/es/opinion/20090409/los-moriscos-de-catalunya-219957>>.

REGIÓN DE MURCIA DIGITAL. Felipe III: la expulsión de los moriscos. Murcia. [consulta: 2018-04-02]. Disponible en: <[http://www.regmurcia.com/servlet/s.SI?sit=c,373,m,1915&r=ReP-25080-DETALLE\\_REPORTAJESPADRES](http://www.regmurcia.com/servlet/s.SI?sit=c,373,m,1915&r=ReP-25080-DETALLE_REPORTAJESPADRES)>.

REGIÓN DE MURCIA DIGITAL. Tras la expulsión. Murcia. [consulta: 2018-04-02].  
Disponible en:  
<[http://www.regmurcia.com/servlet/s.SI?sit=c,373,m,3710&r=ReP-29440-DETALLE\\_REPORTAJESPADRE](http://www.regmurcia.com/servlet/s.SI?sit=c,373,m,3710&r=ReP-29440-DETALLE_REPORTAJESPADRE)>.

WIEGERS, G.A. Review of: M. Lomas Cortés (2011) El proceso de expulsión de los moriscos de España (1609 – 1614). En: *Al-Qantara: revista de estudios árabes*. CSIC, 2014, num. 35, ISSN: 0211-3589. [consulta: 2018-01-23].  
Disponible en: <<https://dare.uva.nl/search?identifier=7a507daf-dea1-48f2-bd4a-bb498b137a2a>> .

## 11. GLOSARIO DE TÉRMINOS.

**Aljamía o latiní.** Término empelado para designar un idioma que consiste en la mezcla de la lengua árabe más otra distinta. En la Península Ibérica la aljamía se refería a una mezcla de árabe y latín vulgar, se trata de una lengua romance escrita con caracteres árabes<sup>108</sup>.

**Berberisco.** Gentilicio que hace referencia a quien es natural de Berbería, región del norte de África que comprende estados como Marruecos, Libia y Túnez<sup>109</sup>.

**Morisco o cristiano nuevo de moro.** Musulmán que, tras la Reconquista (1492), se quedó a vivir en la Península Ibérica y sería finalmente bautizado<sup>110</sup>.

**Mudéjar.** Musulmán que permaneció en territorio cristiano tras la conquista por los Reyes Católicos a cambio de unos tributos<sup>111</sup>.

**Sarraceno o sarraí.** Apelativo con el cual los cristianos denominaban a los musulmanes durante la Edad Media<sup>112</sup>.

---

<sup>108</sup>CULTURA ANDALUCÍA. *La aljamía o el mestizaje lingüístico en Al-Andalus*. [consulta: 2018-07-19]. Disponible en: <[http://www.culturandalucia.com/AL-ANDALUS/La\\_aljamia\\_o\\_el\\_mestizaje\\_linguistico\\_en\\_al\\_Andalus.htm](http://www.culturandalucia.com/AL-ANDALUS/La_aljamia_o_el_mestizaje_linguistico_en_al_Andalus.htm)>.

<sup>109</sup> DEFINICIÓN A. *Berberisco*. [consulta: 2018-07-19]. Disponible en: <<https://definiciona.com/berberisco/>>.

<sup>110</sup> OXFORD DICTIONARIES. *Morisco*. [consulta: 2018-07-19]. Disponible en: <<https://es.oxforddictionaries.com/definicion/morisco>>; DICCIONARIO DE LA REAL ACADEMIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA. *Morisco,ca*. [consulta: 2018-07-19]. Disponible en: <<http://dle.rae.es/srv/search?m=30&w=morisco>>.

<sup>111</sup> ENCICLOPEDIA ARAGONESA. *Tema 1. ¿Quiénes eran los mudéjares?*. [consulta: 2018-07-19]. Disponible en: <[http://www.encyclopedia-aragonesa.com/monograficos/historia/mudejares\\_en\\_aragon/introduccion.asp](http://www.encyclopedia-aragonesa.com/monograficos/historia/mudejares_en_aragon/introduccion.asp)>.

<sup>112</sup> OXFORD DICTIONARIES. *Sarraceno*. [consulta: 2018-07-19]. Disponible en: <<https://es.oxforddictionaries.com/definicion/sarraceno>>.

## 12. ÍNDICE DE IMÁGENES.

- **Figura 1.** Bautismo de los moriscos y moriscas en Granada en 1500, por Felipe Bigarny (1520-1522). Laicismo.org. [consulta: 2018-07-16]. Disponible en: <<https://laicismo.org/2018/02/efemerides-laicistas-14-de-febrero/>>.
- **Figura 2.** Batalla de Lepanto por Andrea Vicentino (1603). National Geographic España. [consulta: 2018-07-15] Disponible en: <[http://www.nationalgeographic.com.es/historia/grandes-reportajes/la-batalla-de-lepanto\\_8422](http://www.nationalgeographic.com.es/historia/grandes-reportajes/la-batalla-de-lepanto_8422)>.
- **Figura 3.** Bando de expulsión de los moriscos del Reino de Valencia (1609). Ignasi Gironés. [consulta: 2018-05-25]. Disponible en: <<http://www.ignasigirones.com/introduccion/bando-del-censo-de-los-morisquillos/>>.
- **Figura 4.** Expulsión de los moriscos. Alerta digital. [consulta: 2018-07-15]. Disponible en: <<http://www.alertadigital.com/2015/11/27/la-expulsion-de-los-moriscos/>>.
- **Figura 5.** Embarque de los moriscos en el Grau de Valencia por Pere Oromig (1612 -1613). José María Calleja Mestre. [consulta: 2018-01-23]. Disponible en: <<http://www.arauco.org/SAPEREAUDE/terraaustralisincognita/historiasdealandalus/laexpulsionenlapintura.html>>.
- **Figura 6.** Embarque de los moriscos en el Puerto de Alicante por Pere Oromig (1612 -1613). Imagen escaneada de FUNDACIÓN BANCAJA. *La expulsión de los moriscos del Reino de Valencia* [catálogo]. Valencia: 1997.
- **Figura 7.** Embarque de los moriscos en el Puerto de Vinaròs por Pere Oromig y Francisco Peralta (1612 -1613). José María Calleja Mestre. [consulta: 2018-01-23]. Disponible en: <<http://www.arauco.org/SAPEREAUDE/terraaustralisincognita/historiasdealandalus/laexpulsionenlapintura.html>>.
- **Figura 8.** Embarque de los moriscos en el Puerto de Dènia por Vicent Mestre (1612 -1613). José María Calleja Mestre. [consulta: 2018-01-23]. Disponible en: <<http://www.arauco.org/SAPEREAUDE/terraaustralisincognita/historiasdealandalus/laexpulsionenlapintura.html>>.
- **Figura 9.** Rebelión de los moriscos en la Sierra de Laguar por Jerónimo Espinosa (1613). José María Calleja Mestre. [consulta: 2018-01-23]. Disponible en: <<http://www.arauco.org/SAPEREAUDE/terraaustralisincognita/historiasdealandalus/laexpulsionenlapintura.html>>.

- **Figura 10.** Rebelión de los moriscos en la Muela de Cortes por Vicent Mestre (1613). José María Calleja Mestre. [consulta: 2018-01-23]. Disponible en: <<http://www.arauco.org/SAPEREAUDE/terraaustralisincognita/historiasdealandalus/laexpulsionenlapintura.html>>.
- **Figura 11.** Desembarco de los moriscos en el puerto de Orán por Vicent Mestre (1613). José María Calleja Mestre. [consulta: 2018-01-23]. Disponible en: <<http://www.arauco.org/SAPEREAUDE/terraaustralisincognita/historiasdealandalus/laexpulsionenlapintura.html>>.
- **Figura 12.** Mandato del marqués de Caracena. Imagen escaneada de FUNDACIÓN BANCAJA. *La expulsión de los moriscos del Reino de Valencia* [catálogo]. Valencia: 1997.
- **Figura 13.** Embarque de los moriscos en el puerto de Alicante. Fotografía propiedad de la autora.
- **Figura 14.** Detalle Embarque de los moriscos en el puerto de Alicante (original). Imagen escaneada de FUNDACIÓN BANCAJA. *La expulsión de los moriscos del Reino de Valencia* [catálogo]. Valencia: 1997.
- **Figura 15.** Detalle Embarque de los moriscos en el puerto de Alicante (reproducción). Fotografía propiedad de la autora.
- **Figura 16.** Detalle del personaje Baltasar Mercader en Embarque de los moriscos en el puerto de Alicante (original). Imagen escaneada de FUNDACIÓN BANCAJA. *La expulsión de los moriscos del Reino de Valencia* [catálogo]. Valencia: 1997.
- **Figura 17.** “Cara del moro” y Castillo de Santa Bárbara en el monte Benacantil en la actualidad (Alicante). Alicantevotest. [consulta: 2018-07-15]. Disponible en: <<https://alicantevotest.wordpress.com/2009/12/09/rincones-la-cara-del-moro-desde-el-postiguet/>>.
- **Figura 18.** Detalle de la muralla (reproducción). Fotografía propiedad de la autora.
- **Figura 19.** Detalle de la “cara del moro” y Castillo de Santa Bárbara (original). Imagen escaneada de FUNDACIÓN BANCAJA. *La expulsión de los moriscos del Reino de Valencia* [catálogo]. Valencia: 1997.
- **Figura 20.** Detalle de la “cara del moro” y Castillo de Santa Bárbara (reproducción). Fotografía propiedad de la autora.
- **Figura 21.** Vistas actuales de la “cara del moro” y Castillo de Santa Bárbara (Alicante). Alicante turismo. [consulta: 2018-07-15]. Disponible en: <<http://www.alicanteturismo.com/ruta-b-ruta-castillo-de-santa-barbara/>>.
- **Figura 22.** Detalle del personaje Baltasar Mercader (reproducción). Fotografía propiedad de la autora.

- **Figura 23.** Detalle del patíbulo (reproducción). Fotografía propiedad de la autora.
- **Figura 24.** Detalle de los moriscos esperando en un navío (reproducción). Fotografía propiedad de la autora.
- **Figura 25.** Detalle de la cartela (reproducción). Fotografía propiedad de la autora.
- **Figura 26.** La rada de Alicante por Rafael Monleón (1881). Museo Nacional del Prado. [consulta: 2018-07-19] Disponible en: <<https://www.museodelprado.es/coleccion/obra-de-arte/la-rada-de-alicante/cfaf576e-5f64-458c-9caf-be46f4e99594>>.
- **Figura 27.** Reverso de la obra. Fotografía propiedad de la autora.
- **Figura 28.** Detalle del reverso de la obra. Fotografía propiedad de la autora.
- **Figura 29.** Detalle del bastidor y del marco. Fotografía propiedad de la autora.
- **Figura 30.** Diagrama de daños del anverso de la obra. Diagrama propiedad de la autora.
- **Figura 31.** Detalle de las craqueladuras falsas en la obra. Fotografía propiedad de la autora.
- **Figura 32.** Detalle de la obra en el que se observan marcas del bastidor y un golpe. Fotografía propiedad de la autora.
- **Figura 33.** Diagrama de daños del bastidor. Diagrama propiedad de la autora.
- **Figura 34.** Detalle de la esquina superior izquierda de la obra, donde se puede observar el estado actual del marco. Fotografía propiedad de la autora.